



**พจนานุกรมอังกฤษ-ไทย
สำหรับนักสหกรณ์**

**เชิญ บำรุงวงศ์
ผู้รวบรวม**

ชุมนุมสหกรณ์ออมทรัพย์แห่งประเทศไทย จำกัด

คำนำ

พจนานุกรมอังกฤษ-ไทย สำหรับนักสหกรณ์ที่อยู่ในมือของท่านนี้ ชุมนุมสหกรณ์ออมทรัพย์แห่งประเทศไทย จำกัด (ชสอ.) ได้จัดให้มีการแปลและเรียบเรียงขึ้นจาก “พจนานุกรมสำหรับนักสหกรณ์” (A Co-operator’s Dictionary) ซึ่งจัดพิมพ์โดยหน่วยบริการที่ปรึกษาด้านวัสดุการศึกษาทางสหกรณ์ (Co-operative Education Materials Advisory Service --CEMAS) แห่งองค์การสัมพันธภาพสหกรณ์ระหว่างประเทศ (ICA)

CEMAS ได้กล่าวถึงวัตถุประสงค์ของการจัดพิมพ์หนังสือพจนานุกรมสำหรับนักสหกรณ์ว่า เพื่อช่วยเหลือกรรมการและเจ้าหน้าที่ของสหกรณ์ชั้นปฐม รวมทั้งนักศึกษาวิชาสหกรณ์ให้เข้าใจศัพท์ภาษาอังกฤษ ที่ใช้อยู่เป็นประจำในกิจการสหกรณ์ และธุรกิจการค้าในประเทศที่ภาษาอังกฤษมิใช่ภาษาแม่ พจนานุกรมฉบับนี้จึงมิได้ตั้งใจให้เป็นแหล่งที่มาของนิยามศัพท์ และความหมายที่กระตัดรัดสมบูรณ์ นอกเหนือจากการใช้ในลักษณะที่จำกัดดังกล่าวข้างต้น หากผู้ศึกษาต้องการทราบความหมายของคำที่ชัดเจนสมบูรณ์ และก้าวหน้ากว่านี้ก็ให้ใช้พจนานุกรมฉบับมาตรฐานการศึกษาที่ใช้อยู่ทั่วไป

ผู้แปลพจนานุกรมฉบับนี้ได้พยายามรักษาเนื้อหา และความหมายของศัพท์ตามต้นฉบับไว้ให้มากที่สุด โดยใช้ Oxford Advanced Learner’s Dictionary, Fifth edition 1995 เป็นเครื่องมือในการแปล อนึ่งเนื่องจากพจนานุกรมต้นฉบับภาษาอังกฤษบรรจุศัพท์สหกรณ์ที่ใช้โดยทั่วไปในสหกรณ์ชั้นปฐม หรือสหกรณ์ท้องถิ่นเป็นส่วนใหญ่ ผู้แปลจึงได้เพิ่มศัพท์บางคำที่เห็นว่า

นักสหกรณ์ควรรู้ไว้ด้วย จึงหวังว่าพจนานุกรมอังกฤษ-ไทย ฉบับนี้จะมีประโยชน์
แก่นักสหกรณ์บ้างไม่มากก็น้อย

การแปลพจนานุกรมสำหรับนักสหกรณ์นี้ CEMAS ได้อนุญาต
ให้กระทำได้โดยเสรีรวมทั้งการจัดพิมพ์เผยแพร่เพียงแต่ขอให้คำนิยมแก่
CEMAS ICA ซึ่งเป็นเจ้าของต้นฉบับภาษาอังกฤษด้วย

ชุมนุมสหกรณ์ออมทรัพย์แห่งประเทศไทย จำกัด จึงขอ
รับความปราถนาดีของ CEMAS ICA ไว้ด้วยความขอบคุณอย่างสูงในการแปล
และจัดพิมพ์พจนานุกรมอังกฤษ-ไทย สำหรับนักสหกรณ์ฉบับนี้ ทั้งจะได้ช่วย
ขยายผลให้มีการใช้ในภาษาไทย เพิ่มขึ้นอีกภาษาหนึ่งด้วย

ชุมนุมสหกรณ์ออมทรัพย์แห่งประเทศไทย จำกัด

กรกฎาคม 2541

สารบัญ

	หน้า
A	1
B	10
C	16
D	33
E	39
F	43
G	46
H	48
I	49
J	54
K	55
L	55
M	59
N	69
O	71
P	74
Q	83
R	84

สารบัญ

	หน้า
S	91
T	102
U	106
V	108
W	111
Y	113

A

ABSTENTION : การงดออกเสียง

ไม่ออกเสียงทั้งเห็นด้วย และไม่เห็นด้วยกับญัตติที่เสนอ

ACCOUNT : รายการจำนวนเงินที่เป็นลูกหนี้หรือเจ้าหนี้

ตีค่า, นับ, ให้เหตุผล, ให้คำอธิบาย

ACCOUNTANT : นักบัญชี

บุคคลที่ได้รับฝึกอบรมในการทำบัญชีเป็นอาชีพ

ACCOUNTANCY : อาชีพนักบัญชี

ACCOUNTING SYSTEM : ระบบบัญชี

วิธีการทำและเก็บรักษาระเบียนการเงินตามหลักการที่กำหนด

ACCOUNTABLE : ว.รับผิดชอบ (ผูกพัน)

ให้เหตุผลในการกระทำ

ACCOUNTS : บัญชี

บันทึกรายการทางการเงินซึ่งเกี่ยวข้องกับ การลงบัญชีในสมุดบัญชี

ACCUMULATE : ก.สะสม เก็บไว้ด้วยกัน

A

ACCUMULATED SURPLUS : กำไรสะสม

น.จำนวนเงินส่วนเกิน (กำไรสุทธิ) ของสหกรณ์ที่สะสมหรือ
ออมไว้จากปีก่อนๆ

ACKNOWLEDGEMENT OF DEBT : การรับรองหนี้ที่มีผลตามกฎหมาย

ACT : กฎหมาย พระราชบัญญัติซึ่งออกโดยรัฐสภา

ในหลายประเทศมีกฎหมายหรือพระราชบัญญัติสหกรณ์ ซึ่งกล่าว
ถึงการจัดตั้ง การจดทะเบียน และการดำเนินงานของสหกรณ์,
ก่อนมีสภาพเป็นกฎหมายเรียกว่าร่างพระราชบัญญัติ (Bill)

ACTING : รักษาการในตำแหน่ง

ปฏิบัติหน้าที่ชั่วคราว ในขณะที่ผู้ดำรงตำแหน่งไม่อยู่หรือไม่
สามารถปฏิบัติหน้าที่ได้ เช่น รักษาการผู้จัดการ

AD HOC : (ลาติน) ว.เพื่อความมุ่งหมายพิเศษ

เช่นคณะทำงาน หรือคณะกรรมการที่จัดตั้งขึ้นเป็นกรณีพิเศษ
เพื่อศึกษาหรือ ตรวจสอบเรื่องใดเรื่องหนึ่งโดยเฉพาะ เมื่อ
ปฏิบัติงานเสร็จแล้ว คณะทำงานหรือ คณะกรรมการนั้นจะ
ถูกยกเลิกโดยอัตโนมัติ

ADJOURN : ก.เลื่อนไปคราวหน้า

การประชุมซึ่งเลื่อนไปคราวหน้า จะลงมติให้หยุดการประชุม
ลงชั่วคราว และจะประชุมต่อในคราวหน้า

A

ADMINISTRATIVE COUNCIL : น.สภาบริหาร, คณะกรรมการบริหาร

คณะบุคคลซึ่งได้รับเลือกตั้งหรือแต่งตั้งให้ควบคุมกิจการองค์
การของรัฐ หรือของเอกชน

ADMINISTRATIVE FEE : ค่าธรรมเนียม

น.จำนวนเงินที่จ่ายเป็นค่าตอบแทนในการให้บริการ

ADMISSION : การรับเข้าเป็นสมาชิก

น.การอนุญาตให้เข้าเป็นสมาชิกของสหกรณ์หรือองค์การอื่นๆ

ADMISSION FEE : น.ค่าธรรมเนียมแรกเข้า

จำนวนเงินที่จ่ายให้สหกรณ์เมื่อได้รับอนุญาตให้เข้าเป็นสมาชิก

ADOPT : ถือเอา หรือรับเป็นของตน

เช่น ถือเอา, รับความคิด วิธีการหรือมติที่ตนเห็นด้วยเป็นของ
ตนเอง, ญัตติที่เสนอโดยบุคคลหนึ่งในที่ประชุม ถ้าที่ประชุม
เห็นด้วยก็จะถือเอาเป็นมติของที่ประชุม

ADULT EDUCATION : น.การศึกษาผู้ใหญ่

การสอนหรือการฝึกอบรมผู้ใหญ่อย่างเป็นระบบ เพื่อให้เกิด
พลังความคิดและทักษะที่ก้าวหน้า

ADVANCE : ก.ก้าวหน้า, ล่วงหน้า

จ่ายเงินหรือสิ่งของล่วงหน้า จำนวนเงินที่จ่ายล่วงหน้า

ADVERTISE : โฆษณา

เช่น โฆษณาในหนังสือพิมพ์ว่ามีสินค้าบางอย่างขาย หรือมี
ตำแหน่งงานว่าง

ADVISORY COUNCIL : น.สภาที่ปรึกษา

กลุ่มบุคคลซึ่งได้รับเลือกตั้งหรือแต่งตั้ง เพื่อให้คำแนะนำใน
เรื่องนโยบายหรือ การจัดการ ข้อเสนอของเขาเป็นเพียงคำ
แนะนำ ไม่มีผลผูกพันผู้รับคำแนะนำ

AFFILIATE : ก.เข้าร่วมกับ, เป็นสมาชิกของ

เช่น สหกรณ์ชั้นปฐมอาจเข้าร่วมหรือเป็นสมาชิกของสหกรณ์
ชั้นมัธยม

AGM : อักษรย่อ สำหรับที่ประชุมใหญ่สามัญประจำปี

(Annual General Meeting)

AGREEMENT : ข้อตกลง, ความตกลง

สัญญาซึ่งมีผลผูกพันตามกฎหมายแก่คู่สัญญา, การจัดให้มี
ความยินยอมร่วมกัน

AGENCY : สำนักงานตัวแทน

AGENT : น.ตัวแทน, ตัวแทนของบุคคล องค์กรหรือนิติบุคคล

AGENDA : น.ระเบียบวาระ

รายการเรื่องต่างๆ ที่กำหนดให้มีการพิจารณาในที่ประชุมตาม
ลำดับ

AGRICULTURAL CREDIT : น.สินเชื่อการเกษตร

เงินกู้ที่ธนาคาร สหกรณ์ องค์กร หรือปัจเจกบุคคลให้แก่ ผู้กู้
เพื่อความมุ่งหมายในการดำเนินงานเกษตร เช่น เพื่อซื้อปัจจัย
การผลิตทางการเกษตร

ALLOCATION : การจัดสรร, การจำแนก หรือแจกจ่ายตามส่วนที่ควรจะได้

เช่น การจัดสรรกำไรสุทธิส่วนหนึ่งเป็นเงินสำรอง

AMALGAMATION : น.การควบเข้ากัน, การรวมกันเป็นหนึ่งเดียว

โดยเฉพาะอย่างยิ่งการควบสหกรณ์ตั้งแต่ 2 สหกรณ์หรือมากกว่าเข้ากันเป็นสหกรณ์เดียวกัน

AMENDMENT : การแก้ไขเพิ่มเติม, การตัดทอน หรือการปรับปรุง

ที่กระทำกับกฎหมาย หรือมติที่ประชุม อาจเป็นเพียงหนึ่งคำ หรือหลายคำ วลีหรือประโยค

AMORTIZATION : น.การชำระหนี้เป็นงวด ๆ

หรือบางที่ชำระโดยเงินทุนที่สะสมไว้เป็นงวด ๆ เพื่อการชำระหนี้

ANNUAL GENERAL MEETING : น.การประชุมใหญ่สามัญประจำปี หรือที่

ประชุมใหญ่สามัญประจำปี

ตามปกติมีขึ้นปีละหนึ่งครั้ง เพื่อพิจารณากำหนดนโยบายสำคัญ ๆ ของสหกรณ์แก้ไขเพิ่มเติมข้อบังคับ หรือตัดสินใจในเรื่องสำคัญอื่น ๆ มักใช้คำย่อว่า A G M (ป ส ป.)

ANNUAL REPORT : น.รายงานประจำปี

คำบรรยายกิจกรรมต่าง ๆ ขององค์การในรอบปีที่ผ่านมา (ปีปฏิทินหรือปีทางบัญชี) ที่ต้องทำตามกฎหมาย ซึ่งมักจะรวมคำแถลงของประธานกรรมการ ผู้จัดการ และคณะกรรมการต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับกิจกรรมเหล่านั้น รวมทั้งรายงานการเงิน และงบดุล

APEX : ว.ชั้นยอด ชั้นสูงสุด

เป็นคำที่หมายถึงองค์การสูงสุดในโครงสร้างของสหกรณ์ ตามปกติ หมายถึงสหกรณ์ระดับชาติหรือระดับประเทศ ซึ่งมีบรรดาสหกรณ์ต่างๆ เป็นสมาชิก

APPEAL : ก.ดิ่งดูตหรือกระตุ้นความสนใจ, อุทธรณ์

การอุทธรณ์ต่อผู้มีอำนาจสูงขึ้น เพื่อสั่งให้เปลี่ยนแปลงคำตัดสินของผู้มีอำนาจชั้นต่ำกว่า

APPLICATION : น.ในสมัคร คำขอ คำร้อง (เป็นหนังสือ)

เพื่อได้รับการอนุญาตให้ทำหรือได้รับบางสิ่งบางอย่าง เช่น เพื่อเข้าเป็นสมาชิกสหกรณ์ หรือเพื่อได้รับเงินกู้

APPRAISAL : น.การตีราคา, การตั้งราคาสิ่งของ ฯลฯ เพื่อขาย, การกำหนดราคาตลาด การประเมินผล (โครงการหรือสถานการณ์)**APPROVAL : น.การอนุมัติ, การอนุญาต****ARBITRATION : การระงับข้อพิพาท**

โดยบุคคลคนหนึ่งหรือหลายคน ซึ่งคู่กรณี (พิพาท) ถือว่าเป็นกลาง การระงับข้อพิพาทโดยอนุญาโตตุลาการ

ARBITRATOR : น.อนุญาโตตุลาการ

บุคคลซึ่งได้รับแต่งตั้งให้เป็นผู้ระงับข้อพิพาท

ARREARS : เงินค้างจ่าย

เงินที่ถึงกำหนดจ่ายแต่ยังไม่ได้จ่าย, หนี้ค้างชำระ

ARTICLE : น.บทความ, หนังสือบริคณห์สนธิ (ในการจดทะเบียนบริษัท จำกัด)

ASSETS : ทรัพย์สิน หรือสินทรัพย์ในครอบครองของสหกรณ์หรือบริษัท หรือบุคคล

ASSOCIATION : น.สมาคม องค์การของบุคคลหลายบุคคล ซึ่งมีผลประโยชน์หรือความมุ่งหมายอย่างเดียวกัน และได้จดทะเบียนเป็นนิติบุคคล

ASSURANCE : การประกันชีวิต การให้ความเชื่อมั่น

1. การประกันภัยซึ่งมีเงื่อนไขให้จ่ายเงินที่เอาประกัน เมื่อผู้เอาประกันภัยถึงแก่กรรม
2. การยืนยัน หรือให้ความมั่นใจในคำกล่าว หรือแถลงการณ์

ATTENDANCE : น.การมาประชุม หรือการเข้าประชุม
กลุ่มคนซึ่งอยู่ในที่ประชุม

AUCTION : น.การขายทอดตลาด

การขายทรัพย์สินโดยประมูลราคาในที่สาธารณะ ซึ่งผู้เสนอให้
ราคาสูงสุดจะเป็นผู้ซื้อทรัพย์สินนั้น

AUDIOVISUAL AIDS : น.โสตทัศนอุปกรณ์

วัสดุอุปกรณ์ที่ใช้ในการสอน เพื่อช่วยผู้สอนในการอธิบายด้วย
ภาพและเสียงเช่น กระดานดำ เครื่องฉายภาพ วิทยุ โทรทัศน์
วีดีโอทัศน์

AUDIT : น. การสอบบัญชี

การตรวจสอบบัญชีที่กระทำในช่วงเวลาหนึ่งๆ หลังการปิดบัญชี
แล้ว โดยบุคคลคนหนึ่งเรียกว่า ผู้สอบบัญชีซึ่งไม่มีส่วนได้เสีย
เกี่ยวข้องโดยตรงกับสหกรณ์ ในบางประเทศการสอบบัญชี
สหกรณ์ดำเนินการโดย ข้าราชการสหกรณ์ในนามของนาย
ทะเบียนสหกรณ์ สหกรณ์อาจแต่งตั้งผู้สอบบัญชีภายใน
(ผู้ตรวจสอบภายใน) เพื่อตรวจสอบบัญชีของสหกรณ์ก็ได้

AUTHORITY : สิทธิอำนาจ เจ้าหน้าที่

สิทธิหรืออำนาจที่จะสั่งให้คนอื่นปฏิบัติ, บุคคลหรือองค์การ
ซึ่งมีสิทธิอำนาจเช่นนั้น

AUTONOMY : ความเป็นตัวของตัวเอง

อำนาจควบคุมกิจการของตนเองโดยตนเอง อำนาจตัดสินใจโดยตนเอง ความเป็นอิสระ (Independence) การปกครองตนเอง (Self- government) เป็นลักษณะสำคัญอย่างหนึ่งของสหกรณ์ คือ เป็นองค์การที่เป็นตัวของตัวเอง หรือองค์การปกครองตนเอง

B**BAD DEBTS : หนี้เสีย**

เงินที่ให้กู้ยืมแก่องค์การ หรือปัจเจกบุคคลแล้วไม่สามารถหรือไม่ตั้งใจชำระคืนส่วนที่ยังเป็นหนี้อยู่ หนี้เสียอาจเกิดจากการขายเชื่อสินค้าแก่ผู้ซื้อ และผู้ซื้อไม่ชำระราคา

BALANCE SHEET : งบดุล, งบการเงิน

งบการเงินจากบัญชีต่างๆ ของสหกรณ์แสดงยอด เดบิต และเครดิต หรือสินทรัพย์ และหนี้สิน (ความรับผิดชอบ) ของสหกรณ์ ณ วันที่ระบุ

BALLOT : การออกเสียงโดยคะแนนลับ

โดยปกติได้แก่การทำเครื่องหมายลงในกระดาษแบบพิมพ์ที่เรียกว่าบัตรเลือกตั้งหรือบัตรลงคะแนน

BANKRUPT : ล้มละลาย

มีหนี้สินล้นพ้นตัวตามกฎหมาย, มีเงินไม่เพียงพอแก่การชำระหนี้ และถูกศาลสั่งให้ล้มละลาย

B

BANK, CO-OPERATIVE : ธนาคารสหกรณ์

สหกรณ์ที่มีวัตถุประสงค์ เพื่อดำเนินธุรกิจการธนาคารทั่วไป (Universal banking) โดยเฉพาะซึ่งอาจมี 3 ระดับคือ

- ธนาคารสหกรณ์ท้องถิ่น (Local cooperative bank) รับสมาชิกและทำธุรกิจเฉพาะในท้องถิ่นซึ่งเป็นแดนดำเนินงานของตน
- ธนาคารสหกรณ์ภูมิภาค (Regional/Provincial cooperative bank) มีธนาคารสหกรณ์ท้องถิ่นภายในภูมิภาคหรือจังหวัดที่เป็นแดนดำเนินงานเป็นสมาชิก ทำหน้าที่อำนวยความสะดวก ด้านธุรกิจการเงิน และการธนาคารให้แก่ ธนาคารสหกรณ์สมาชิก หรือเป็นธนาคารกลางของสหกรณ์ในภูมิภาค/จังหวัดที่เกี่ยวข้อง
- ธนาคารสหกรณ์แห่งชาติ (National cooperative bank) มีธนาคารสหกรณ์ ภูมิภาค/จังหวัด ทั่วประเทศเป็นสมาชิก และจะมีธนาคารสหกรณ์ท้องถิ่นที่ไม่มีธนาคารสหกรณ์ภูมิภาค/จังหวัดของตนเองเป็นสมาชิกด้วยก็ได้ ทำหน้าที่อำนวยความสะดวก และเป็นธนาคารกลางในระดับประเทศให้แก่ ธนาคารสหกรณ์สมาชิก ในบางประเทศ

เช่น เยอรมนี DG Bank ทำหน้าที่เป็นธนาคารกลางระดับประเทศให้แก่สหกรณ์ทุกประเภทไม่จำกัดอยู่แต่เฉพาะธนาคารสหกรณ์ภูมิภาคเท่านั้น

B

BANK STATEMENT : ใบแสดงฐานะทางบัญชีของลูกค้า ใบแจ้งฐานะการเงินในธนาคาร
ที่ธนาคารจัดทำขึ้น และส่งให้ลูกค้าเพื่อตรวจสอบฐานะทางบัญชีของตนในธนาคาร

BARGAIN : การต่อรอง ต่อรอง

การทำความตกลงในการซื้อสิ่งของบางอย่าง ตามเงื่อนไขและราคาที่เสนอ, บางสิ่งซื้อได้ในราคาต่ำกว่ามูลค่าที่แท้จริง โดยผลของการต่อรองราคา

BARTER : แลกเปลี่ยนสินค้าอย่างหนึ่งกับสินค้าอีกอย่างหนึ่ง

ทำการค้าโดยการแลกเปลี่ยนสินค้ากับสินค้า โดยไม่ใช้เงิน

BENEFIT : ก.มีประโยชน์ได้รับประโยชน์ น.ประโยชน์ เงินหรือสิ่งของที่ได้รับจากคนอื่น
หรือสิ่งอื่น เช่นเงินชดเชยการว่างงาน (unemployment benefit)

BLACK MARKET : ตลาดมืด

การค้าที่ไม่ถูกต้องตามกฎหมาย เช่น สินค้าหนีภาษี โดยมาก
ราคามักต่ำกว่าปกติ หรือสินค้าที่ขาดแคลนราคามักสูงกว่าปกติ

B

BOARD : คณะกรรมการ

องค์กรที่ประกอบด้วยคณะบุคคลซึ่งได้รับเลือกตั้งจากสมาชิก
ของสหกรณ์ เพื่อบริหารจัดการสหกรณ์ มักเรียกว่าคณะกรรมการ
การดำเนินการ คณะกรรมการตามกฎหมายแต่งตั้งโดยรัฐบาล
เช่น คณะกรรมการการตลาด (Marketing board)

BODY CORPORATE : น.องค์การนิติบุคคล

บุคคลคณะหนึ่งซึ่งรวมตัวกันตามกฎหมายเป็นสหกรณ์ หรือ
บริษัทจำกัด ฯลฯ ซึ่งถือว่าเป็นบุคคลทางนิตินัย ไม่ใช่บุคคล
ธรรมดา

BONA FIDE : ความสุจริตใจ ความตั้งใจดี (ลาติน)

จริงแท้ จริงใจ

BOND : พันธบัตร

หนังสือออกโดยรัฐบาล หรือองค์การนิติบุคคลสัญญาว่าจะ
ชำระเงินตามจำนวนที่กู้ยืมมาพร้อมด้วยดอกเบี้ยในวันที่
กำหนด

BONUS : โบนัส

เงินพิเศษที่จ่ายให้นอกเหนือจากเงินเดือน หรือค่าจ้าง, เงินส่วนแบ่งพิเศษที่จ่ายให้แก่กรรมการและบุคลากรของสหกรณ์หรือบริษัท

BOOK KEEPING : การทำบัญชี

งานทำบัญชีของสหกรณ์โดยการลงรายการทางการเงิน หรือที่มีค่าเป็นเงินไว้ในสมุดบัญชี

BORROWER : ผู้กู้เงินหรือยืมเงิน

บุคคลผู้กู้หรือยืมเงินจากบุคคลอื่น ซึ่งจะต้องชำระคืนเมื่อถึงกำหนด

BRANCH : สาขา

ส่วนขยาย หรือส่วนแยกของสหกรณ์หรือองค์การธุรกิจอื่นๆ ซึ่งตั้งอยู่ห่างจากสำนักงานใหญ่ เพื่อสะดวกแก่การติดต่อของสมาชิก ลูกค้าหรือบุคคลทั่วไปที่อยู่ใกล้สาขา

BREAK EVEN : ทำให้คุ้มทุน

บริหารหรือจัดการธุรกิจถึงจุดที่ไม่ได้กำไรแต่ก็ไม่ขาดทุน

BREAK EVEN POINT : จุดคุ้มทุน

ราคาหรือปริมาณของธุรกิจที่ทำ ซึ่งไม่ทำให้ได้กำไรแต่ไม่ขาดทุน เมื่อพิจารณาจากด้านการเงิน

B

BUDGET : งบประมาณ

ประมาณการใช้จ่ายเงินในช่วงเวลาหนึ่ง ตามปกติ 1 ปี เพื่อการใช้จ่ายตามแผนที่วางไว้ล่วงหน้า

ก. ท่างบประมาณ, วางแผนการใช้จ่ายเงินหรือทรัพยากรต่างๆ ที่คาดว่าจะมี

BULK : จำนวนมาก

BULK BUYING : การซื้อคราวละจำนวนมาก (ซึ่งมักจะได้รับส่วนลด)

BUYER'S MARKET : ตลาดของผู้ซื้อ

ตลาดสินค้าอย่างใดอย่างหนึ่ง หรือหลายอย่างซึ่งมีจำนวนมากสินค้านั้นๆ จึงมีราคาค่อนข้างต่ำสำหรับผู้ซื้อ

BYE-LAW : ข้อบังคับ

กฎระเบียบที่กำหนดโดยที่ประชุมใหญ่ของสหกรณ์ เพื่อใช้เป็นหลักในการดำเนินงาน หรือเป็นธรรมนูญของสหกรณ์แต่ต้องได้รับความเห็นชอบ และจดทะเบียนโดยนายทะเบียนสหกรณ์

เสียก่อน รวมทั้งข้อแก้ไขเพิ่มเติมข้อบังคับที่ได้รับความเห็นชอบ และจดทะเบียน โดยนายทะเบียนสหกรณ์แล้ว (สมัยใหม่ Bylaw)

C

C

CALCULATE : คำนวณ, นับจำนวนทางคณิตศาสตร์

CAPITAL : ทุน

เงินที่เก็บออมไว้ และใช้ในการเริ่มต้นธุรกิจ, ทรัพย์สินเงินทองที่สะสมไว้ และลงทุนเพื่อก่อให้เกิดรายได้, ทุนเรือนหุ้น (SHARE CAPITAL) เงินหรือทรัพย์สินที่ผู้ถือหุ้นจ่ายสมทบเข้าในสหกรณ์เพื่อใช้เป็นทุนดำเนินธุรกิจ, ทุนประจำ (FIXED CAPITAL) เงินที่ลงทุนในทรัพย์สินประจำ เพื่อใช้ในการดำเนินธุรกิจแต่ไม่ใช่เพื่อขาย เช่น ที่ดิน อาคาร

CAPITAL EXPENDITURE : รายจ่ายประเภททุน

คือรายจ่ายเพื่อให้ได้มาซึ่งทรัพย์สินประเภททุน หรือรายจ่ายเพื่อเพิ่มมูลค่าของทรัพย์สินประเภททุน (สินทรัพย์ถาวร)

CAPITALISE : เปลี่ยนทรัพย์สินบางอย่างเป็นทุน เช่น ขายที่ดิน เพื่อนำเงินมาใช้ในธุรกิจ

CARGO : สินค้าที่บรรทุกในเรือ หรือเครื่องบิน

CARTEL : คาร์เทล

เป็นการผูกขาดชนิดหนึ่ง ซึ่งผู้ผลิตสินค้าหลายรายตกลงกันที่จะจำกัดปริมาณ การผลิต การตลาด และราคา เพื่อที่จะแบ่งปันผลประโยชน์ทางธุรกิจระหว่างพวกเขาเท่านั้น

C

CASE STUDY : กรณีศึกษา

การบรรยายเรื่องราว หรือสถานการณ์อย่างใดอย่างหนึ่งโดยเฉพาะ เพื่อประโยชน์ในการศึกษา หรือฝึกอบรม

CASH : เงินสด, ขึ้นเงินสด, เปลี่ยนเงินสด

CASH BOOK : สมุดเงินสด

สมุดที่ใช้บันทึกรายการรับ-จ่าย เงินสดประจำวัน รวมทั้งรายการเช็ค

CASH BUDGET : งบประมาณเงินสด

รายการแสดงจำนวนเงินสดที่คาดว่าจะได้รับ และที่คาดว่าจะต้องจ่ายสำหรับระยะเวลาที่กำหนดในอนาคต

CASH FLOW : กระแสเงินสด

ความเคลื่อนไหวของเงินสดเข้า-ออก จากธุรกิจอันเป็นผลจากการดำเนินธุรกิจ

CASHIER : พนักงานเงินสด

พนักงานซึ่งทำหน้าที่รับ-จ่ายเงินสด ออกใบรับเงิน ใบสำคัญจ่ายเงิน และทำบัญชีเงินสด

CASUAL LABOUR : ลูกจ้างชั่วคราว

การจ้างชั่วคราว เพื่อทำงานเฉพาะอย่าง หรือในระยะสั้น

CENTRALIZATION : การรวมอำนาจไว้ที่ส่วนกลาง

การจัดวางอำนาจและการบริหารจัดการไว้ที่ระดับยอดขององค์กร ตรงกันข้าม กับการกระจายอำนาจ ซึ่งเป็นการแบ่งมอบอำนาจ และความรับผิดชอบบางส่วนให้แก่ผู้บริหารระดับท้องถิ่นในพื้นที่ที่มีการใช้อำนาจนั่นเอง

CERTIFICATE : ประกาศนียบัตร, บัตร, ใบ

เอกสารรับรองความจริงอย่างเป็นทางการ หรือรับรองว่าได้ผ่านการทดสอบ หรือได้ผ่านหลักเกณฑ์บางอย่าง เช่น ใบหุ้น (Share certificate) ซึ่งเป็นเอกสารที่แสดงว่าคุณคคลคนหนึ่งได้มาถือไว้ซึ่งหุ้นโดยถูกต้องตามกฎหมาย หรือสัมฤทธิ์บัตร

(Certificate of achievement) ซึ่งออกให้แก่ผู้เข้าฝึกอบรมที่ได้
สอบผ่านการทดสอบแล้ว หรือวุฒิบัตร (Certificate of
attendance) ซึ่งออกให้แก่ผู้เข้าฝึกอบรมที่มีเวลาฝึกอบรมขึ้น
ต่ำตามที่กำหนด

C

CHAIN STORE : ร้านค้าปลีกแบบลูกโซ่

ร้านค้าปลีกหลายร้าน ซึ่งเป็นของบริษัทกลางบริษัทหนึ่งมี
นโยบาย และทำการ ค้าที่คล้ายคลึงกัน

CHAIRMAN : ประธานที่ประชุม, ประธานกรรมการ

บุคคลซึ่งได้รับเลือกตั้ง หรือแต่งตั้งให้ควบคุมการประชุม หรือ
เป็นประธานกรรมการของสหกรณ์ และได้รับมอบอำนาจให้
ตัดสินใจในบางเรื่องในฐานะผู้แทนของสหกรณ์ โดยเฉพาะ
อย่างยิ่งในระหว่างที่ยังไม่มีการประชุมคณะกรรมการสหกรณ์

CHARGE : ราคา, เรียกเก็บเงิน (ค่าซื้อสินค้าหรือบริการ)

CHEQUE : เช็ค

คำสั่งเป็นหนังสือให้ธนาคารพาณิชย์จ่ายเงินจำนวนหนึ่งให้แก่
บุคคลที่ได้ระบุชื่อไว้ในเช็ค หรือให้แก่ผู้ถือเช็ค เช็คขีดคร่อม
หมายถึง เช็คที่ธนาคารจะจ่ายเงินตามเช็คได้เฉพาะเพื่อเข้า
บัญชีเงินฝากของผู้รับเงินเท่านั้น จะจ่ายเป็นเงินสดไม่ได้

CHRONOLOGICAL : จดหมายเหตุ, บันทึกเรื่องราวตามลำดับก่อนหลัง
 บันทึกเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นตามลำดับก่อนหลัง ในทางบัญชีการ
 บันทึกรายการต้องเป็นไปตามลำดับก่อนหลังที่เกิดรายการ
 นั้นๆ

COLLECTION CENTER : ศูนย์รวบรวม

สถานที่ หรือโกดังที่เกษตรกรนำผลิตผลมาเก็บเพื่อรอขาย
 หรือส่งมอบให้แก่โรงงานแปรรูป

COLLEGE, CO-OPERATIVE : วิทยาลัยสหกรณ์

ศูนย์หรือสถาบันการศึกษา เพื่อฝึกอบรมข้าราชการสหกรณ์
 พนักงานสหกรณ์กรรมการสหกรณ์ วิทยาลัยสหกรณ์บางแห่ง
 มีหลักสูตรการสอนทางไกล นอกเหนือจากหลักสูตรปกติ ซึ่ง
 ผู้เข้าฝึกอบรมพักแรมร่วมกันที่วิทยาลัย หลักสูตรมีระยะเวลา
 ตั้งแต่ 3 วัน 1-3 สัปดาห์ 1-2 เดือน ถึง 2-3 ปี แต่ละหลักสูตร
 มีลักษณะเป็นการศึกษาในกิจกรรมเฉพาะด้าน

COLLECTIVE : เป็นของกลุ่ม, รวมกันเป็นกลุ่ม

กรรมสิทธิ์รวมเป็นรูปแบบหนึ่งของการเป็นเจ้าของทรัพย์สิน
 ร่วมกัน เพื่อใช้ประโยชน์ร่วมกันไม่ใช่ เพื่อคนใดคนหนึ่งหรือ
 ปัจเจกชนเช่น การทำนารวม (collective farming)

COMMERCE : การพาณิชย์

การซื้อและการขาย หรือการแลกเปลี่ยนสินค้าหรือบริการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในกรณีที่เป็นจำนวนมากหรือในภาพรวม

C

COMMISSION : ค่าหน้า,

ค่าตอบแทนจ่ายให้แก่ตัวแทน หรือผู้ให้บริการ โดยคิดเป็นอัตราส่วนร้อยละของราคาสินค้าหรือบริการที่หน้า หรือตัวแทนได้จัดการให้

COMMISSIONER : ตำแหน่งหัวหน้าส่วนราชการระดับกรมหรือสูงกว่า

เช่น COMMISSIONER FOR COOPERATIVES ของ มาเลเซีย ซึ่งสูงกว่าอธิบดี หรือเทียบเท่าปลัดกระทรวง และมีตำแหน่งเป็นนายทะเบียนสหกรณ์ด้วย

COMMITMENT : การผูกพัน หรือข้อผูกพัน

ข้อผูกพันว่าจะทำงานหรือปฏิบัติตนอย่างใดอย่างหนึ่งโดยเฉพาะ **COMMITTEE** : คณะกรรมการ สมาชิกซึ่งได้รับเลือกตั้งจากที่ประชุมใหญ่ของสหกรณ์ให้เป็นกรรมการหลายคนเพื่อทำงานร่วมกันเป็นคณะมีอำนาจหน้าที่ดำเนินการ และเป็นตัวแทนของสหกรณ์ บางที่อาจเรียกว่า BOARD

COMMODITY : สินค้า

สิ่งของที่เป็นวัตถุแห่งการซื้อ-ขายในการค้า, วัตถุแห่งการพาณิชย์ เช่น ผลิตผลหรือผลิตภัณฑ์

C

COMMON BOND : วงสัมพันธ์ ความสัมพันธ์ร่วม

ผลประโยชน์หรือจุดมุ่งหมายร่วมกันในสหกรณ์ออมทรัพย์หรือเครดิตยูเนียนวงสัมพันธ์เป็นสิ่งที่จำเป็นมากในการสร้างความรู้สึกพึ่งพาซึ่งกันและกัน ความเชื่อถือและความภาคีระหว่างสมาชิกสหกรณ์ วงสัมพันธ์อาจหมายถึงการที่คนอาศัยอยู่ในหมู่บ้านเดียวกันชุมชนเดียวกันการทำงานในสำนักงาน หรือสถานที่เดียวกัน หรือเป็นสมาชิกขององค์กรเดียวกัน เช่น สหกรณ์หรือสหภาพแรงงาน

COMMON SEAL : ดวงตรา

ที่ใช้ประทับในสัญญาหรือเอกสารของสหกรณ์ ซึ่งแสดงว่าผูกพันสหกรณ์ในฐานะนิติบุคคล

COMMUNAL : เป็นของชุมชน, เพื่อชุมชน**COMMUNITY : ชุมชน**

คนจำนวนหนึ่ง ซึ่งอาศัยอยู่ในพื้นที่เดียวกัน และ/หรือมีผลประโยชน์ร่วมกันหรืออย่างเดียวกัน

COMPANY : บริษัท

องค์การธุรกิจที่จดทะเบียนตามกฎหมาย ตั้งขึ้นโดยบุคคล
จำนวนหนึ่ง เพื่อดำเนินการพาณิชย์อันเป็นการแสวงหากำไร
มาแบ่งปันกัน

C

COMPENSATION : การชดใช้ค่าเสียหาย

การจ่ายเงินเพื่อชดใช้ค่าเสียหาย หรือค่าเสียโอกาส

COMPETITION : การแข่งขัน

การกระทำใดๆ เพื่อเอาชนะคนอื่น หรือคู่แข่งตามปกติเพื่อได้
รับรางวัล การแข่งขันในธุรกิจเพื่อความสำเร็จเหนือคู่แข่ง

COMPULSORY : เชิงบังคับ

เป็นการบังคับ ตรงข้ามกับสมัครใจ

CONFERENCE : การประชุม

การประชุมขององค์การ หรือคณะบุคคลเพื่อพิจารณาเรื่องต่างๆ

CONGRESS : สมัชชา

การประชุมใหญ่อย่างเป็นทางการซึ่งตามปกติเป็นการประชุม
ขององค์การระดับชาติหรือนานาชาติ

CONSIGNMENT : สิ่งของหรือสินค้าที่ส่งให้ตามสั่ง

CONSTITUTION : ธรรมนูญ รัฐธรรมนูญ

กฎหมายหรือกฎระเบียบสูงสุดซึ่งประกอบด้วยหลักการ
พื้นฐานที่ใช้ปกครองประเทศ หรือองค์การ เช่น รัฐธรรมนูญ
เป็นกฎหมายสูงสุดของประเทศ ข้อบังคับ เป็นธรรมนูญของ
สหกรณ์

CONSUMER : ผู้บริโภค

ผู้ใช้สินค้าหรือบริการ (ตรงข้ามกับผู้ผลิต)

CONTRACT : สัญญา

ข้อตกลงระหว่างคู่กรณี 2 ฝ่าย หรือมากกว่า เพื่อความมุ่งหมาย
เฉพาะ มีผลบังคับตามกฎหมาย เป็นลายลักษณ์อักษร หรือ
ด้วยวาจาก็ได้

COOPERATIVE DAY, INTERNATIONAL : วันสหกรณ์สากล

องค์การสัมพันธภาพสหกรณ์ระหว่างประเทศ (ไอซีเอ) ได้
กำหนดให้ วันเสาร์แรกของเดือนกรกฎาคม ของทุกปีเป็น
วันสหกรณ์สากล ซึ่งไอซีเอจะส่งสารนี้ไปยังองค์การสหกรณ์
สมาชิกทั่วโลก เพื่อเผยแพร่ให้สมาชิกสหกรณ์ทราบและ
จัดกิจกรรมเฉลิมฉลองวันสำคัญนี้ด้วย วันสหกรณ์แห่งชาติ
ของไทยตรงกับวันที่ 26 กุมภาพันธ์ ทุกปี

COOPERATIVE IDEOLOGY : อุดมการณ์สหกรณ์

คือความคิดหรือความเชื่อที่เป็นพื้นฐานของการสหกรณ์ และนักสหกรณ์ยึดถือเป็นหลักการและวิธีปฏิบัติในสหกรณ์เพื่อบรรลุผลสำเร็จทางเศรษฐกิจและสังคม อันนำมาซึ่งสันติสุขและความเป็นธรรมในสังคมตัวอย่างเช่น การปฏิบัติตามความเชื่อมั่นในหลักการช่วยตนเอง และการร่วมมือช่วยเหลือกัน ความเชื่อมั่นในคุณค่าของสหกรณ์ และหลักการสหกรณ์ เพื่อบรรลุถึงความอยู่ดีกินดี มีสันติสุขในสังคม

COOPERATIVE LEAGUE : สันนิบาตสหกรณ์

องค์การสูงสุดของสหกรณ์ในประเทศหนึ่งๆ ซึ่งมีบทบาทหน้าที่ส่งเสริมด้านอุดมการณ์สหกรณ์โดยปกติไม่ดำเนินธุรกิจเพื่อแสวงหารายได้มาแบ่งปันกันเช่น สันนิบาตสหกรณ์แห่งประเทศไทย สันนิบาตสหกรณ์เครดิตยูเนียนฮ่องกง ปัจจุบันบางประเทศได้เปลี่ยนชื่อจาก“สันนิบาต”เป็น“สหกรณ์กลาง”(Central) เช่น The Credit Union Central of USA ของสหรัฐอเมริกา The Credit Union Central of Canada ของแคนาดา

COOPERATIVE MOVEMENT : ขบวนการสหกรณ์

มีความหมาย 2 นัยคือ (1) แนวคิดเกี่ยวกับการทำงานร่วมกันของคนหลายคน หรือความร่วมมือระหว่างสหกรณ์หลายสหกรณ์ เพื่อให้บรรลุเป้าหมายทางเศรษฐกิจและสังคมตามปรัชญา และหลักการสหกรณ์ (2) กลุ่มสหกรณ์ทั้งหมดทุก

ประเภทและทุกระดับในประเทศหนึ่งๆ ซึ่งร่วมมือกันดำเนินธุรกิจหรือกิจกรรมทั้งในแนวดิ่งและแนวนอน ภายใต้การนำขององค์การสหกรณ์สูงสุด เช่น ขบวนการสหกรณ์ไทย นำโดยสันนิบาตสหกรณ์แห่งประเทศไทย หรืออาจหมายถึงกลุ่มสหกรณ์ทั้งหมดที่เป็นประเภทเดียวกันและทุกระดับในประเทศหนึ่งๆ เช่น ขบวนการสหกรณ์ออมทรัพย์ไทย หรือขบวนการสหกรณ์การเกษตรไทย ซึ่งมีชุมนุมสหกรณ์ระดับชาติของสหกรณ์ประเภทนั้นๆ เป็นผู้นำ นอกจากนี้ยังอาจหมายถึงขบวนการสหกรณ์โลก (World Cooperative Movement) ซึ่งได้แก่ สหกรณ์ทั้งหมด ทุกประเภทและทุกระดับในโลก โดยมีองค์การสัมพันธภาพสหกรณ์ระหว่างประเทศ (ไอซีเอ) เป็นศูนย์กลางหรือเป็นผู้นำขบวน

COOPERATIVE OFFICER : เจ้าหน้าที่สหกรณ์

มีความหมาย 2 นัย คือ (1) กรรมการดำเนินการเป็นเจ้าหน้าที่สหกรณ์ ซึ่งมาจากการเลือกตั้งโดยสมาชิก (2) ผู้จัดการหรือผู้ดำรงตำแหน่งบริหารระดับต่างๆ ของสหกรณ์ ซึ่งมาจากการจ้างและแต่งตั้ง

COOPERATIVE PRINCIPLES : หลักการสหกรณ์

ตามแถลงการณ์ว่าด้วยเอกลักษณ์ของสหกรณ์ ไอซีเอ พ.ศ. 2538 หลักการสหกรณ์มี 7 ประการคือ (1) การเป็นสมาชิกโดยสมัครใจและเปิดกว้าง (2) การควบคุมโดยสมาชิกตามหลัก

ประชาธิปไตย (3) การมีส่วนร่วมทางเศรษฐกิจโดยสมาชิก (4) การปกครองตนเองและเป็นอิสระ (5) การให้การศึกษาฝึกอบรม และสารสนเทศ (6) ความร่วมมือระหว่างสหกรณ์ และ (7) ความเอื้ออาทรต่อชุมชน

C

COOPERATIVE SCIENCE : สหกรณ์ศาสตร์

ระบบวิชาความรู้และการศึกษาว่าด้วยสหกรณ์หรือการสหกรณ์

COOPERATIVE SECTOR : ภาคสหกรณ์

ส่วนหนึ่งของระบบเศรษฐกิจของประเทศที่ดำเนินการโดย ขบวนการสหกรณ์ ซึ่งแตกต่างจากส่วนที่ดำเนินการโดยภาค เอกชน (Private Sector) หรือภาครัฐ (Public Sector)

COOPERATIVE SOCIETY / COOPERATIVE : สหกรณ์

คณะบุคคลซึ่งร่วมกันดำเนินกิจการโดยสมัครใจ เพื่อสนอง ความต้องการร่วมกันทางเศรษฐกิจและสังคมตามหลักการ สหกรณ์

COOPERATIVE SPIRIT : จิตวิญญาณสหกรณ์ น้ำใจสหกรณ์

ความสำนึกและตระหนักในสิทธิหน้าที่ และความรับผิดชอบ ของสมาชิกสหกรณ์ และการแสดงออกซึ่งความสำนึก และ

ตระหนักนั้น ในการใช้สิทธิและปฏิบัติหน้าที่ของตนอย่าง
 แข็งขันด้วยความรับผิดชอบทั้งต่อตนเองและสหกรณ์ทั้งนี้เพื่อ
 ความเจริญก้าวหน้าของสหกรณ์

COOPERATIVE SYSTEM : ระบบสหกรณ์

กลุ่มของวิสาหกิจการค้า อุตสาหกรรม และกิจกรรมทาง
 เศรษฐกิจและสังคมทั้งหมดของขบวนการสหกรณ์โดยรวม

COOPERATIVE VALUES : คุณค่าของสหกรณ์ คุณค่าทางสหกรณ์

สภาพหรือคุณภาพพื้นฐานที่สหกรณ์ตั้งขึ้นและดำรงอยู่ ซึ่งได้
 แก่คุณค่าแห่งการช่วยตนเอง ความรับผิดชอบต่อตนเอง
 ประชาธิปไตย ความเสมอภาค ความเที่ยงธรรม และความเป็น
 เอกภาพ กับความเชื่อ หรือศรัทธาที่สมาชิกสหกรณ์ได้รับการ
 ปลุกฝังและสืบทอดกันมาในเรื่องจริยธรรมแห่งความซื่อสัตย์
 ความเปิดเผย ความรับผิดชอบต่อสังคม และความเอื้ออาทรต่อผู้
 อื่น (ค่านิยมของ ICA)

CO-OPERATOR : นักสหกรณ์

คนที่ยึดถือหลักการสหกรณ์ เป็นสมาชิกสหกรณ์และมีส่วน
 ร่วมในกิจกรรมต่างๆของสหกรณ์

CO-OPT : เชิญเป็นกรรมการ

เป็นกรรมการโดยการเชิญของคณะกรรมการ ไม่ใช่โดยการ

เลือกตั้ง ทั้งนี้เพราะความสามารถหรือประสบการณ์พิเศษ-
สำหรับงานเฉพาะอย่าง

CO-OWNER : เจ้าของร่วม

สมาชิกของสหกรณ์หนึ่งถือว่าเป็นเจ้าของร่วมกันของสหกรณ์
นั้น และเป็นลูกค้าหรือผู้ใช้บริการของสหกรณ์ในขณะเดียวกัน

CORPORATION : บริษัท

คณะบุคคลที่รวมตัวกันเป็นนิติบุคคล เพื่อความมุ่งหมายใน
การดำเนินธุรกิจองค์การธุรกิจของรัฐหรือของรัฐบาล องค์การ
สาธารณะ

CORRESPONDENT COURSE : หลักสูตรการศึกษาทางไปรษณีย์

การเรียนการสอนโดยส่งชุดบทเรียนทางไปรษณีย์ให้แก่
นักศึกษา ซึ่งจะตอบกลับทางไปรษณีย์กับอาจารย์ หรือผู้สอน
เพื่อขอคำแนะนำหรือความช่วยเหลือ

COST : ค่าใช้จ่าย, ต้นทุน

ราคาที่ต้องจ่ายสำหรับบางสิ่งบางอย่าง

- ค่าใช้จ่ายประจำ (fixed cost) คือ ค่าใช้จ่ายที่ไม่เปลี่ยนแปลงไปตามความเปลี่ยนแปลงของธุรกิจ เช่น ค่าเช่า
เงินเดือน หรือค่าจ้างของเจ้าหน้าที่บริหารหรือพนักงานประจำ

- ค่าใช้จ่ายผันแปร (variable cost) คือ ค่าใช้จ่ายที่เปลี่ยนแปลงไปตามการเปลี่ยนแปลงของปริมาณธุรกิจ ตามฤดูกาล หรือการเปลี่ยนแปลงอื่นๆ ในตลาด

C

COST PRICE : ราคาต้นทุน

ราคาจากผู้จำหน่ายสินค้า (dealer) จ่ายให้แก่ผู้ผลิตสินค้า

COUNTERFEIT : การปลอม, ของปลอม, ของเทียม

สิ่งของที่ทำขึ้นแทนของแท้ หรือการทำของเทียมขึ้นโดยผิดกฎหมายเพื่อฉ้อโกง

COUNTERSIGN : การเซ็นชื่อรับรองลายมือชื่อ

การเซ็นชื่อกำกับในเอกสารที่ตนเองหรือคนอื่นได้ลงชื่อไว้แล้ว เพื่อเป็นการยืนยันความถูกต้อง หรือความสมบูรณ์ของเอกสารนั้น

COUNTERTRADE : การค้าต่างตอบแทน

การค้าโดยวิธีการแลกเปลี่ยนสินค้ากับสินค้าโดยตรง ใช้ในการค้าระหว่างประเทศซึ่งประเทศคู่ค้าขาดแคลนเงินตราต่างประเทศ

COURSE : หลักสูตร

ชุดการบรรยายในการศึกษาหรือการฝึกอบรม รวมทั้งการฝึกปฏิบัติสำหรับหัวข้อเรื่องหนึ่ง หรือหลายวิชา ซึ่งจัดให้แก่บุคคลกลุ่มหนึ่ง

C

CREDITOR : เจ้าหนี้

บุคคลผู้ให้กู้ยืมเงินแก่บุคคลอื่น ซึ่งมีพันธะที่จะต้องชำระหนี้คืน (ลูกหนี้)

CREDIT : สินเชื่อ, เครดิต

น. เงินจำนวนหนึ่งที่ธนาคาร หรือผู้ให้สินเชื่ออนุญาตให้บุคคลหนึ่งนำไปใช้ได้, ความเชื่อในความสามารถหรือความตั้งใจของบุคคลหนึ่งที่จะชำระคืนเงินกู้ หรือจะชำระค่าสินค้าในภายหลัง

CREDIT LIMIT : วงเงินสินเชื่อ, วงเงินกู้

จำนวนขั้นสูงสุด (และจะกำหนดจำนวนขั้นต่ำสุดด้วยหรือไม่ก็ได้) ของเงินหรือมูลค่าที่คิดเป็นเงิน ซึ่งบุคคลหนึ่งจะกู้ยืมหรือเป็นหนี้กับบุคคลอีกคนหนึ่งในช่วงเวลาหนึ่ง

CREDIT UNION : สหกรณ์เครดิตยูเนียน สหกรณ์ออมทรัพย์

คือสหกรณ์ซึ่งบรรดาสมาชิกมีวงค์สัมพันธ์เดียวกัน มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมการออมทรัพย์ร่วมกันอย่างสม่ำเสมอ และ

ให้เงินกู้รวมทั้งบริการทางการเงินอื่นๆ ตามหลักการร่วมมือช่วยเหลือกัน ในหลายประเทศเรียกว่า “สหกรณ์ออมทรัพย์”
(Savings and credit cooperative)

C

CREDIT WORTHINESS : ความน่าเชื่อถือ

โดยเฉพาะอย่างยิ่งความน่าเชื่อถือในความสามารถชำระหนี้ได้

CROP LOAN : เงินกู้เพื่อการผลิตพืชผลระยะสั้น (ไม่เกิน 1 ปี)

โดยปกติใช้พืชผลที่จะเก็บเกี่ยวได้นั้นเองเป็นหลักประกัน

CURRENT ACCOUNT : บัญชีเงินฝากกระแสรายวัน

บัญชีเงินฝากในธนาคารซึ่งผู้ฝากสามารถถอนหรือเบิกจ่ายได้โดยเช็คของธนาคารนั้นโดยไม่ต้องบอกกล่าวล่วงหน้า และตามปกติธนาคารไม่จ่ายดอกเบี้ยสำหรับเงินฝากประเภทนี้

CURRENT ASSETS : สินทรัพย์หมุนเวียน

สินทรัพย์ซึ่งพร้อมที่จะนำมาใช้ได้เสมอ เช่น เงินสด สินค้าในคลัง ลูกหนี้ระยะสั้น

CURRENT EXPENDITURE : รายจ่ายหมุนเวียน

เงินที่ใช้จ่ายสำหรับการดำเนินงานประจำวันของธุรกิจ เช่น เงินเดือน ค่าเช่า ค่าน้ำมันเชื้อเพลิง ฯลฯ ซึ่งจ่ายจากทุนดำเนินงาน (Working capital)

CURRENT LIABILITY : หนี้สินหมุนเวียน

หนี้สินระยะสั้นตามปกติจะถึงกำหนดชำระก่อนวันสิ้นปีทางบัญชีถัดไป หรือเงินงวดชำระหนี้ระยะยาวที่จะถึงกำหนดชำระภายในเวลา 1 ปี

D

CUSTOMER : ลูกค้า

ผู้ซื้อสินค้าหรือบริการจากผู้ขาย ซึ่งเป็นบุคคลอีกคนหนึ่งแต่ในสหกรณ์ ถือว่า ค้า(ผู้ซื้อ) และเจ้าของสหกรณ์(ผู้ขาย) เป็นบุคคลคนเดียวกัน (Principle of identity)

D

DEBATE : อภิปราย, โต้ว่าที่ (น., ก.)**DEBENTURE : หุ้นกู้**

ตราสารหนี้ชนิดหนึ่ง ที่บริษัทผู้ออกหุ้นกู้ แสดงว่าได้กู้เงินจำนวนหนึ่งในอัตราดอกเบี้ยที่กำหนดจากผู้ถือหุ้นกู้จนกว่าจะถึงกำหนดชำระคืนเงินกู้

DEBIT : ลูกหนี้, เดบิต

- น. รายการแสดงจำนวนเงินที่เป็นหนี้
- ก. ลงรายการในบัญชีด้านลูกหนี้ (เดบิต)

DEBT : หนี้

สิ่งที่จะต้องจ่าย หรือชำระตามจำนวนที่เป็นหนี้ ตามปกติได้แก่
เงินที่จะต้องชำระสำหรับสินค้าหรือบริการ

D**DEBTOR : ลูกหนี้**

บุคคลซึ่งเป็นหนี้บุคคลอีกคนหนึ่ง ไม่ว่าจะเป็นเงิน สินค้า หรือ
บริการ

DECENTRALIZATION : การกระจายอำนาจ

การมอบอำนาจและความรับผิดชอบในการบริหารจากองค์กร
ชั้นยอดขององค์กรหรือหน่วยงานให้แก่องค์กรระดับท้องถิ่น
ซึ่งเป็นหน่วยปฏิบัติงาน

DECISION-MAKER : ผู้ตัดสินใจ

ผู้จัดการหรือบุคคลอื่นซึ่งมีสิทธิอำนาจในการตัดสินใจ และปฏิบัติ
ให้เป็นไปตามนั้น

DEED : เอกสารสัญญา, ตราสาร

เอกสารทางกฎหมายที่ระบุข้อผูกพัน หรือข้อตกลง

DEFAULT : ผิดนัดชำระหนี้

การไม่ชำระหนี้ภายในระยะเวลาที่กำหนด

DEFICIT : ไม่พอเพียง, ขาดดุล

มีเงินน้อยกว่าจำนวนที่ต้องการ หรือการขาดทุนของวิสาหกิจ

DELEGATE : ผู้แทน

บุคคลซึ่งได้รับเลือกตั้ง หรือแต่งตั้งให้ไปเข้าประชุมและออกเสียงลงคะแนนแทนบุคคลอื่น (นิติบุคคล) ในการประชุม

D

DELINQUENCY : การเหินห่าง การผิดนัดชำระหนี้

การละเลยปฏิบัติหน้าที่ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการชำระหนี้ที่ถึงกำหนด

DEMOCRACY : ประชาธิปไตย

รูปแบบการปกครอง ซึ่งอำนาจเป็นของประชาชน ในสหกรณ์ หมายความว่าอำนาจในการตัดสินใจขั้นสุดท้ายเป็นของบรรดาสมาชิกสหกรณ์ในที่ประชุมใหญ่

DEPARTMENT STORE : ห้างสรรพสินค้า

ร้านค้าปลีกขนาดใหญ่ ซึ่งมีสินค้าและบริการมากมาย หลายชนิดและประเภท

DEPOSIT : เงินฝาก

เงินฝากในธนาคาร เงินที่จ่ายล่วงหน้าเป็นค่าสินค้าหรือบริการที่ซื้อ เงินฝากในสหกรณ์

DEPOT : คลังสินค้า

สถานที่รับและเก็บรักษาสินค้า

D

DEPRECIATE : ลดค่า, เสื่อมค่า, เสื่อมราคา

DEPRECIATION : ค่าเสื่อมราคา

ในทางบัญชี ทรัพย์สินจะมีราคาลดลงเพราะอายุการใช้ หรือ การสึกหรอ ค่าเสื่อมราคาของทรัพย์สิน เช่น ยานพาหนะและ เครื่องจักร ตามปกติจะแสดงเป็นอัตราส่วนร้อยละของราคา ตั้งเดิม ค่าเสื่อมราคาของสินทรัพย์ประจำจะคำนวณเป็นรายปี ตลอดชีวิตการใช้งาน และถือว่าเป็นค่าใช้จ่ายที่จะต้องหักจากรายได้ของกิจการ

DEPUTY : (ตำแหน่ง) รอง, ผู้ช่วย

บุคคลที่ได้รับแต่งตั้งให้ปฏิบัติงานรองจากหัวหน้า หรือเป็นผู้ช่วยหัวหน้า

DEVELOPING COUNTRY : ประเทศที่กำลังพัฒนา

ประเทศที่ประชากรมีระดับรายได้ต่อหัวต่ำ ระดับการผลิตทางอุตสาหกรรมต่ำ และระดับการศึกษาต่ำ ประชากรส่วนใหญ่ ประกอบอาชีพเกษตร

DISCOUNT : ส่วนลด

จำนวนเงินที่หักออกจากราคาในกรณีที่มีการชำระเงินตามใบเสร็จทันที Cash discount : ส่วนลดเงินสด) หรือในกรณีที่มีการซื้อปริมาณมากในหนึ่งครั้ง (Trade discount : ส่วนลดการค้า)

DISLOYAL : ไม่ซื่อสัตย์ ไม่ภักดี

สมาชิกสหกรณ์ได้ชื่อว่าไม่ซื่อสัตย์ หรือไม่ภักดี เมื่อเขาไม่ปฏิบัติตามสัญญา หรือพันธกรณีที่มีต่อสหกรณ์ของเขา

DISPUTE : ข้อพิพาท ข้อโต้แย้ง การโต้แย้ง

เป็นพฤติกรรมระหว่างบุคคลตั้งแต่ 2 คนขึ้นไป หรือองค์การตั้งแต่ 2 องค์การขึ้นไป ซึ่งเมื่อเกิดขึ้นแล้วอาจทำให้ระงับหรือตกลงกันได้โดยอนุญาโตตุลาการ

DISSOLVE : เลิก

ทำให้สถานภาพนิติบุคคลของสหกรณ์หมดไป หรือสิ้นสุดลง

DISTRIBUTION : การจำแนก, การแจกจ่าย, การจำหน่าย

การจำแนก หรือการแจกจ่ายทรัพย์สิน หรือกำไรเป็นสัดส่วนให้แก่ผู้มีสิทธิ์

DIVIDEND : เงินปันผล (ตามหุ้น)

เงินที่จ่ายให้แก่ผู้ถือหุ้นในสหกรณ์ตามสัดส่วนแห่งจำนวนเงิน
ค่าหุ้นที่ตนถือ เพื่อเป็นค่าตอบแทนในการที่สหกรณ์ได้ใช้เงิน
ค่าหุ้นนั้นเป็นทุนเรี่ยหุ้นของสหกรณ์

DOCUMENT : เอกสาร

กระดาษที่ให้ข้อมูลข่าวสาร หรือหลักฐานเกี่ยวกับข้อเท็จจริง
ต่างๆ ในทางบัญชีใบเสร็จใบสำคัญรับเงิน หรือจ่ายเงิน ใบแจ้งหนี้
ใบนำส่งสินค้า ฯลฯ ถือว่าเป็นเอกสาร

DOMICILE : ที่อยู่ ที่ตั้งหรือภูมิลำเนา (ในทางนิติบัญญัติ)**DOUBLE-ENTRY : บัญชีคู่**

ศัพท์ทางบัญชีหมายถึง วิธีการทำบัญชี ซึ่งแสดงว่ารายการทุก
รายการเกี่ยวข้องกับทั้งการให้และการรับ ทุกรายการที่ลงบัญชี
จะเป็นทั้งในด้านลูกหนี้ (แสดงรายการที่ได้รับ) และในด้าน
เจ้าหนี้ของอีกบัญชีหนึ่ง (แสดงรายการที่ได้ให้-จ่ายออกไป)

DUTIES : หน้าที่

หน้าที่ หรือข้อผูกพันทางกฎหมาย และ/หรือทางศีลธรรมที่จะ
ต้องทำปฏิบัติหรือจ่ายบางสิ่งบางอย่าง

E

ECONOMY : ระบบเศรษฐกิจ การประหยัด

1. เศรษฐกิจจากมุมมองทั้งระบบ ซึ่งประกอบด้วยการผลิต การจำหน่าย และการใช้ทรัพยากร การจัดการเกี่ยวกับทรัพยากรในระบบของธุรกิจการค้าการอุตสาหกรรม และบริการ
2. การใช้อย่างประหยัด การควบคุมและการใช้เงินอย่างระมัดระวัง

EDUCATION : การให้การศึกษา

ระบบการเรียนการสอนเพื่อฝึกอบรม ปลุกฝัง และพัฒนาจิตใจ สติปัญญา และพลังอำนาจของบุคคล เพื่อให้คิดเป็น ทำเป็น และแก้ปัญหาเป็น

EDUCATION FUND : ทุนการศึกษาอบรม

เงินที่สหกรณ์จัดสรรไว้เพื่อความมุ่งหมายในการให้การศึกษาอบรมโดยเฉพาะ

ELECT : เลือกตั้ง

เลือกบุคคลโดยวิธีออกเสียงลงคะแนน เพื่อให้เป็นกรรมการ ดำเนินการ หรือ กรรมการอื่นๆ

ELIGIBLE : มีคุณสมบัติ เหมาะสม

มีคุณสมบัติ หรือเหมาะสมที่จะได้รับเลือกตั้งให้เป็นกรรมการ ฯลฯ

EMOLUMENT : เงินตอบแทน

จำนวนเงินค่าจ้างหรือค่าธรรมเนียมที่จ่ายเป็นค่าตอบแทน
สำหรับบริการ

EMPLOYEE : ลูกจ้าง

บุคคลซึ่งรับจ้างทำงานให้บุคคลอื่น ซึ่งเรียกว่านายจ้าง

EMPLOYER : นายจ้าง

บุคคล หรือองค์การซึ่งจ้างบุคคลอื่นให้ทำงาน

ENDORSEMENT : การสลักหลัง การรับรอง

การลงชื่อในเอกสาร เช่น เช็คก่อนรับเงินจากธนาคาร หรือการ
ลงนามรับรองในเอกสาร

ENTERPRISE : วิสาหกิจ องค์การธุรกิจ

เช่น รัฐวิสาหกิจ (Public enterprise) วิสาหกิจเอกชน
(Private enterprise) วิสาหกิจสหกรณ์ (Cooperative
enterprise)

ENTITLE : ให้สิทธิ มอบอำนาจให้ทำแทน

ให้สิทธิในบางสิ่งบางอย่าง ให้สิทธิแก่บางคนเพื่อการทำ
การแทนตน

ENTRANCE FEE : ค่าธรรมเนียมแรกเข้า (เป็นสมาชิก)

เงินจำนวนหนึ่งที่จ่ายให้สหกรณ์ เพื่อเข้าเป็นสมาชิกสหกรณ์

ENTRY : ทางเข้า การลงบัญชี

EQUAL : เท่ากัน เสมอกัน

เท่ากันในขนาด ดีกรี มูลค่า จำนวน ปริมาณ คุณภาพ

EQUITABLE : เที่ยงธรรม

ESTIMATE : คาดประมาณ การคาดประมาณ การคำนวณอย่างหยาบ ๆ

EXCHANGE : แลกเปลี่ยน การแลกเปลี่ยน

EXECUTIVE : ผู้บริหาร เกี่ยวกับการบริหาร

เช่น คณะกรรมการบริหาร (Executive Committee)

EXEMPTION : การยกเว้น

เช่น การยกเว้นภาษี

EXPENDITURE : รายจ่าย

จำนวนเงินที่กันไว้เป็นรายจ่าย รายจ่ายลงทุน (Capital expenditure) สำหรับซื้อที่ดิน อาคาร เครื่องจักร ฯลฯ รายจ่ายดำเนินการ (Current expenditure) สำหรับจ่ายเงินเดือน ค่าจ้าง ค่าเช่าเพลิง ฯลฯ

EX-OFFICIO : โดยตำแหน่ง

ได้รับแต่งตั้งหรือมอบหมาย เพราะเหตุเป็นผู้ดำรงตำแหน่งที่ระบุไว้ เช่น ประธานกรรมการดำเนินการอาจเป็นกรรมการโดยตำแหน่งของคณะกรรมการอื่นๆ

EXPERT : ผู้เชี่ยวชาญ

บุคคลที่มีทักษะและความรู้พิเศษ ตรงตามคุณสมบัติที่กำหนดหรือต้องการ

EXPERTISE : ความเชี่ยวชาญ (ทั้งด้านความรู้และทักษะ)

EXPULSION : การไล่ออก ปลดออก หรือให้ออก

เช่น การไล่ออก ปลดออก หรือให้ออกจากสมาชิกภาพของสหกรณ์

F

F

FEASIBILITY : ความเป็นไปได้ ความเหมาะสม

สิ่งที่เป็นไปได้ ปฏิบัติได้ หรือทำให้สำเร็จได้ เช่น การศึกษาความเป็นไปได้ (Feasibility Study) ได้แก่ การสำรวจ ตรวจสอบความเป็นไปได้ หรือความเหมาะสมในทางปฏิบัติ

FEDERATION : สหพันธ์ ชุมนุม

เช่น สหพันธ์สหกรณ์ (Cooperative Federation) ได้แก่ องค์การระดับภูมิภาค หรือระดับชาติของสหกรณ์ประเภทเดียวกันในภูมิภาค หรือประเทศสุดแล้วแต่กรณี ชุมนุมสหกรณ์ภูมิภาค (Regional Cooperative federation) ชุมนุมสหกรณ์แห่งชาติ (National Cooperative Federation)

FEE : ค่าธรรมเนียม

จำนวนเงินที่จ่ายเป็นค่าตอบแทนในการที่ได้รับบริการเกี่ยวกับวิชาชีพ หรือการอนุญาต

FELT NEED : ความต้องการอันจำเป็นที่ยังขาดอยู่ หรือยังไม่เพียงพอ

FINAL ACCOUNTS : งบดุลและงบกำไรขาดทุน บัญชีขั้นสุดท้าย
เป็นบัญชีที่แสดงฐานะการเงิน ณ วันสิ้นปีทางบัญชี และ
ผลการดำเนินงานในรอบปีทางบัญชี ตามปกติจัดทำขึ้นเพื่อ
เสนอให้ที่ประชุมใหญ่สามัญของสหกรณ์พิจารณา

FINANCE : ธนกิจ การเงิน

การจัดการเกี่ยวกับเงิน เช่น การจัดหาเงินเพื่อซื้อรถบรรทุก

FINANCIAL COOPERATIVE : สหกรณ์การเงิน

สหกรณ์ที่มีวัตถุประสงค์หลักเพื่อทำธุรกิจการเงิน เช่น
สหกรณ์ออมทรัพย์ ธนาคารสหกรณ์หรือสหกรณ์เครดิตยูเนียน
หรือเรียกอีกอย่างหนึ่งว่า สถาบันการเงิน (Financial
institution)

FINANCIAL PERIOD : รอบปีการเงิน

ระยะเวลาการดำเนินงานทางการเงิน ซึ่งตามปกติเป็นเวลา
12 เดือน

FISCAL : เกี่ยวกับการคลัง

หมายถึง ภาษีอากร หรือการคลังสาธารณะ ตัวอย่างหนี้ภาษี
(Fiscal Debts) ปีภาษี (Fiscal Year)

FIXED : ประจำ มั่นคง ไม่เปลี่ยนแปลง

ตัวอย่าง สินทรัพย์ประจำ (Fixed Assets) ได้แก่สินทรัพย์ซึ่งไม่สามารถเปลี่ยนเป็นเงินสดได้ง่าย เช่นที่ดิน อาคาร

FORCE MAJEUR : (ฝรั่งเศส) เหตุสุดวิสัย

เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นโดยไม่มีใครสามารถควบคุมได้ เช่น แผ่นดินไหว พายุไต้ฝุ่น

F

FREEHOLD : กรรมสิทธิ์ในทรัพย์สิน

การถือกรรมสิทธิ์ที่สมบูรณ์โดยไม่มีเงื่อนไขใด ๆ ซึ่งแตกต่างจากสิทธิการเช่า (Leasehold)

FUNCTION : หน้าที่ งานทางสังคมที่สำคัญ พิธีการ

การทำบางสิ่งบางอย่างตามหน้าที่ เช่น หัวใจทำหน้าที่สูบฉีดโลหิต ไปร่วมงานทางสังคม

FUNDS : เงินทุน กองทุน

จำนวนเงินที่ตั้งไว้ หรือกันไว้เพื่อความมุ่งหมายเฉพาะอย่าง เช่น เงินสำรอง (Reserve Fund) เงินทุนก่อสร้างอาคาร (Building Fund) กองทุนบำเหน็จบำนาญ (Pension Fund)

G

GENERAL MANAGER : ผู้จัดการใหญ่

บุคคลที่สหกรณ์จ้างและแต่งตั้งเป็นหัวหน้าเจ้าหน้าที่เพื่อจัดการธุรกิจของสหกรณ์ขนาดใหญ่ มีความรับผิดชอบต่อคณะกรรมการดำเนินการ และอาจได้รับแต่งตั้งเป็นกรรมการจัดการ หรือผู้บริหารสูงสุด (Chief executive officer - CEO) ก็ได้ (บางประเทศ)

G

GENERAL MEETING : การประชุมใหญ่สามัญ ที่ประชุมใหญ่สามัญ

เป็นองค์กรที่ประกอบด้วยสมาชิก หรือผู้แทนสมาชิกทั้งหมดของสหกรณ์มาประชุม เพื่อพิจารณาวินิจฉัย และลงมติในเรื่องที่สำคัญ ๆ ที่เกี่ยวกับนโยบาย หรือความเป็นอยู่ของสหกรณ์รวมทั้งการควบคุมสหกรณ์

GLUT : ปริมาณเกิน ล้นเหลือ

สภาพที่อุปทานสินค้าในตลาดมากเกินอุปสงค์ ซึ่งทำให้ราคาตกต่ำ

GODOWN ; โกดัง

คลังสินค้า หรือสถานที่เก็บสินค้า (ภ.อังกฤษ-อินเดีย)

GOOD WILL : ชื่อเสียงทางการค้า ความเป็นมิตร ความรู้สึกดี

ในทางธุรกิจ บริษัทหรือองค์การธุรกิจที่มีชื่อเสียงทางการค้าดี อาจขายกิจการของตนได้ราคาสูงกว่ามูลค่าของทรัพย์สินที่เป็นตัวตนทั้งหมดมูลค่าส่วนเกินนี้ คือค่าชื่อเสียงทางการค้า ที่บริษัทได้สั่งสมมาจนสามารถทำกำไรได้ดีเสมอมา และมีความมั่นคงสูง

G

GRADE : ชั้น (ตามมูลค่า หรือคุณภาพ) จัดชั้น

การจัดชั้นสิ่งที่มีชีวิตและไม่มีชีวิตตามคุณค่า หรือคุณภาพ เช่น สินค้าชั้นหนึ่ง

GROSS : ทั้งหมด จำนวนทั้งหมด

เช่น กำไรทั้งหมด (Gross profit) ซึ่งแตกต่างกับกำไรสุทธิ (net profit)

GROUP WORK : การทำงานกลุ่ม

เป็นวิธีการสอนหรือฝึกอบรมชนิดหนึ่ง มักจะใช้สำหรับการศึกษาผู้ใหญ่ ซึ่งนักเรียนหรือผู้เข้าฝึกอบรมหลายคนทำงานหรือแก้ปัญหาาร่วมกันเป็นกลุ่ม และโดยปกติรายงานต่อผู้สอนหรือผู้ฝึก หรือต่อที่ประชุมใหญ่

GUARANTEE : ประกัน เป็นประกัน คำประกัน

เช่น ให้สัญญาว่าจะทำหรือจ่ายเงินให้แก่ผู้ให้กู้เงิน ถ้าหากผู้กู้เงินไม่ชำระหนี้ (ประกันการชำระหนี้)

GUARANTOR : ผู้ค้ำประกัน

H

H

HANDBOOK : คู่มือปฏิบัติงาน

หนังสือที่ให้คำแนะนำในการปฏิบัติงานบางอย่าง

HOMOGENEITY : ความเหมือนหรือคล้ายกันของส่วนประกอบ (ที่รวมกันเป็นองค์รวมเช่น กลุ่ม สโมสร สมาคม สหกรณ์ สังคม ฯลฯ)

สหกรณ์เป็นกลุ่มบุคคลที่มีลักษณะหรือคุณสมบัติเหมือนกันหรือคล้ายกัน (Homogeneous group) เพราะฉะนั้นบุคคลที่จะเข้าเป็นสมาชิกต้องมีลักษณะหรือคุณสมบัติเหมือนกัน หรือคล้ายกัน (ดู Solidarity)

HONORARIUM : เงินสมนาคุณ ค่าป่วยการ

เงินจำนวนหนึ่งที่ย้ายเป็นค่าตอบแทนบริการที่ได้รับจากบุคคลคนหนึ่ง แต่ไม่ใช่เงินเดือนหรือค่าจ้าง เช่น เงินที่จ่ายให้แก่กรรมการสหกรณ์ในการปฏิบัติงานบางอย่างให้แก่สหกรณ์

HONORARY : กิตติมศักดิ์ ที่มีเกียรติ

เช่น บุคคลที่ได้รับเชิญให้ดำรงตำแหน่ง หรือปฏิบัติงานโดยไม่มีเงินเดือน หรือค่าตอบแทน

I

/

IMPLEMENT : เครื่องมือ ก.ทำให้สำเร็จ ดำเนินการ

INCOME : รายได้

เงินที่ได้รับโดยการทำงาน การค้าขายหรือการลงทุน

INDEX : ดัชนี เช่น ดัชนีตามตัวอักษร (Alphabetical index) ดัชนีค่าครองชีพ(Cost-of-living index) เปรียบเทียบกับ “ตัวชี้วัด” (Indicator)

INFRINGE : ก.ละเมิด

เช่น ละเมิดกฎหมาย หรือระเบียบคำสั่ง

IN LIEU OF : แทนที่ (ลาติน)

INNOVATION : นวัตกรรม

การเปลี่ยนแปลง การนำความคิดใหม่ วิธีใหม่ หรือเทคโนโลยีใหม่มาใช้

I

INPUT : ปัจจัยนำเข้า ปัจจัยการผลิต

เช่นวัตถุดิบ พลังงาน เงินที่ใช้ในการผลิตทางอุตสาหกรรม หรือเมล็ดพันธุ์พืชหรือสัตว์ ปุ๋ยหรืออาหารสัตว์ และแรงงานที่เกษตรกรใช้ในการผลิตทางการเกษตรตรงข้ามกับผลผลิต (output)

INQUIRY : การสอบถาม การสืบสวน (เพื่อให้ได้ข้อเท็จจริง)

IN-SERVICE TRAINING : การฝึกอบรมในขณะที่ทำงาน

การฝึกอบรมพนักงานหรือลูกจ้าง เพื่อให้มีประสิทธิภาพในการปฏิบัติงานสูงขึ้นโดยปกติภายใต้การแนะนำ และกำกับดูแลอย่างใกล้ชิดของผู้ฝึกอบรม หรือผู้สอนตรงข้ามกับการฝึกอบรมก่อนเข้าทำงาน (pre-service training)

INSPECT : ตรวจ ตรวจสอบ

เช่น ในสหกรณ์ผู้สอบบัญชีจะตรวจสอบสมุดและบัญชีเป็นประจำ หรือในบางประเทศเจ้าหน้าที่ส่งเสริมสหกรณ์ของรัฐจะเป็น ผู้ตรวจสอบ ซึ่งเรียกว่าผู้ตรวจการสหกรณ์ (Inspector)

INSTALMENT : เงินงวดชำระหนี้ การชำระหนี้เป็นงวด ๆ

จำนวนเงินชำระหนี้หนึ่งงวดในหลาย ๆ งวด จำนวนเงินค่า สิ้นค้าที่ซื้อแบ่งเป็นงวด ๆ หลายงวดจนกว่าจะชำระเสร็จสิ้น

INSURANCE : การประกันภัย

การจ่ายเงินเพื่อประกันความเสี่ยงจากการสูญเสียชีวิต เนื่องจาก ภัยต่าง ๆ ที่อาจเกิดขึ้นในอนาคต เงินที่จ่ายให้แก่ผู้รับประกัน เรียกว่า "เบี้ยประกัน" (Premium) สัญญาประกันภัยเรียกว่า "กรมธรรม์ประกันภัย" (Policy)

INTEREST : ผลประโยชน์ ดอกเบี้ย ดอกผล

ดอกเบี้ย คือ เงินที่ผู้กู้เงินจ่ายให้แก่ผู้ให้กู้เงิน ตามปกติ คำนวณเป็นอัตราร้อยละของเงินต้นเป็นรายปี จนกว่าจะชำระ คืนเงินต้นเสร็จสิ้น เช่น ร้อยละ 10 ต่อปี

INTERIM : ชั่วคราว ในขณะที่ ในระหว่างเวลา

เช่น ประธานกรรมการชั่วคราว (Interim chairman) ได้แก่

ประธานกรรมการที่ได้รับแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งในวันถัดจากวันที่ประธานกรรมการคนก่อนลาออก จนกระทั่งวันที่มีการเลือกตั้งประธานกรรมการอย่างเป็นทางการ หรือบัญชีชั่วคราว (Interim accounts)

INTERMEDIAT : ระยะเวลาปานกลาง อยู่ระหว่างกลาง

INTERNAL : ภายใน

จำกัดอยู่ภายในองค์กร เช่น การตรวจสอบภายใน (Internal audit) ได้แก่ การตรวจสอบการดำเนินงานของสหกรณ์ โดยสมาชิกหรือพนักงานของสหกรณ์เอง และผลการตรวจสอบจะใช้เพื่อการพิจารณาหรือเพื่อทราบเป็นการภายใน สำหรับสมาชิก หรือพนักงานของสหกรณ์เท่านั้น

INTERNATIONAL COOPERATIVE ALLIANCE (ICA) : องค์กรสัมพันธภาพ

สหกรณ์ระหว่างประเทศ

เป็นองค์กรกลางของสหกรณ์ทั่วโลกที่เป็นสมาชิก หรืออาจเรียกว่า "องค์กรสหกรณ์โลก" มีความมุ่งหมายเพื่อส่งเสริมสหกรณ์ทั่วโลกให้เข้มแข็ง และเป็นตัวของตัวเองในการดำเนินงานทั้งในระดับระหว่างประเทศ ระดับภูมิภาคและระดับชาติ องค์กรไอซีเอ ตั้งขึ้นในกรุงลอนดอน ประเทศอังกฤษในพ.ศ. 2438

บัดนี้ได้ย้ายสำนักงานใหญ่ไปอยู่ในกรุงเจนีวา ประเทศสวิตเซอร์แลนด์มีสำนักงานภูมิภาค 4 แห่ง คือ สำนักงานภูมิภาคแอฟริกาตะวันออกกลาง และได้สำนักงานภูมิภาคแอฟริกาตะวันตก สำนักงานภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกส์ และสำนักงานภูมิภาคละตินอเมริกาและแคริบเบียน

INVENTORY : รายการสิ่งของ เครื่องใช้ ฯลฯ สินค้าคงคลัง
สินค้าอยู่ในสต็อก หรือวัตถุดิบซึ่งยังไม่ได้ใช้

INVESTIGATION : การสืบสวน การสอบสวน
การตรวจสอบอย่างละเอียดรอบคอบ การสอบถามเรื่องที่ต้องการ

INVESTMENT : การลงทุน เงินลงทุน
เช่นการนำเงินไปซื้อหุ้น หุ้นกู้ พันธบัตร หรือให้เงินกู้เพื่อให้ได้
เงินปันผล หรือดอกเบี้ยรวมทั้งการซื้อทรัพย์สินประจำ เช่น
ที่ดิน อาคาร เครื่องจักร พาหนะหรือลงทุนในสินค้าทุน
(Capital goods)

INVOICE : ใบเรียกเก็บเงิน ใบกำกับการขาย
ใบแจ้งรายการการขายสินค้าหรือบริการ รวมทั้งราคาต่อหน่วย
และยอดรวมราคาขายที่ผู้ซื้อจะต้องชำระ

IOU : ฉันเป็นหนี้คุณ

เอกสารรับรองหนี้ หรือตัวสัญญาใช้เงิน คำย่อจาก I owe you

IPSO FACTO : ตามความเป็นจริง (ลาติน)

J

JOB DESCRIPTION : ใบกำหนดหน้าที่งาน

รายการหน้าที่ความรับผิดชอบ และความสัมพันธ์กับตำแหน่ง
อื่นของงานเฉพาะตำแหน่ง

JOINT : ร่วม

เช่น บัญชีเงินฝากร่วม (Joint deposit account) การร่วมทุน
(Joint venture)

JOURNAL : สมุดบัญชีรายวัน

สมุดสำหรับลงบัญชีรายการที่มีใช้เงินสดเป็นประจำวันรวมทั้ง
รายการปรับปรุง (เปรียบเทียบกับบัญชีเงินสดประจำวัน)

JURISDICTION : เขตอำนาจ

ขอบเขตพื้นที่ที่อยู่ในอำนาจปกครอง หรืออำนาจศาล เพื่อ
อำนวยความสะดวกยุติธรรม

K

KEY INDUSTRIES : อุตสาหกรรมสำคัญ อุตสาหกรรมหลัก

อุตสาหกรรมที่เป็นพื้นฐานของอุตสาหกรรมอื่นๆ ซึ่งถ้าหยุดการผลิตก็จะกระทบการผลิตของอุตสาหกรรมอื่นๆ และสวัสดิภาพทางเศรษฐกิจของประเทศเป็นอันมาก เช่นอุตสาหกรรมพลังงาน

KEYNOTE SPEECH : สุนทรพจน์ คำปราศรัย (ที่กล่าวในการเปิดประชุมหรือที่นำไปสู่การบรรยายเรื่องอื่นๆ ในการประชุมหรือสัมมนา)

KETTY : เงินลงขัน

เงินที่คนหลายคนจ่ายสมทบเข้ากองกลางสำหรับใช้จ่ายเพื่อประโยชน์ของคนเหล่านั้น

KNOW-HOW : ความรู้ในการทำงาน

เป็นความรู้ทั้งเชิงทฤษฎีและปฏิบัติในการทำบางสิ่งบางอย่าง

L

LAND REFORM : การปฏิรูปที่ดิน

การที่รัฐบาลนำที่ดินมาจัดกรรมสิทธิ์หรือสิทธิถือครองเสียใหม่เพื่อประโยชน์แก่เกษตรกรซึ่งไม่มีที่ดิน หรือมีที่ดินไม่เพียงพอ

แก่การทำเกษตร และเพื่อให้มีการใช้ที่ดินเกษตรกรรม
อย่างมีประสิทธิภาพสูงขึ้น

LAW : กฎหมาย

กลุ่มของกฎเกณฑ์ซึ่งเป็นที่ยอมรับของสังคมให้ใช้บังคับ และ
ผูกพันบุคคลทุกคน ประเทศส่วนมากจะมีกฎหมายสหกรณ์ ซึ่ง
บัญญัติโครงสร้าง การดำเนินงาน และความรับผิดชอบของสหกรณ์
นอกจากนั้นอาจมีการออกกฎหมายอื่นๆ ซึ่งเกี่ยวข้องกับหรือ
ใช้บังคับแก่สหกรณ์ด้วย

L LEAKAGE : การรั่วไหล

การที่สินค้าสูญหายจากคลัง หรือสถานที่เก็บ หรือเงินขาด
บัญชีไม่สามารถอธิบายเหตุผลอันสมควร เช่น การลักทรัพย์
ฉ้อโกงหรือยักยอก หรืออาจเป็นการเสียหายตามธรรมชาติ
หรือเสื่อมสลายตามอายุ หรือเพราะขาดการดูแลรักษา

LEASE : เช่า การเช่า สัญญาเช่า

สัญญาการถือครองและใช้ทรัพย์สินของบุคคลอื่น สำหรับช่วง
เวลาที่จำกัด โดยเสียค่าเช่า

LEASEHOLD : การถือครอง หรือครอบครองทรัพย์สินโดยการเช่า

LEDGER : สมุดรวมบัญชี บัญชีแยกประเภท

สมุดสำหรับลงบัญชีทั้งด้านเดบิต และด้านเครดิตของประเภทบัญชีต่างๆ

LEGAL : ตามกฎหมาย ทางกฎหมาย ถูกกฎหมาย**LEGISLATION : การออกกฎหมาย การตรากฎหมาย****LEVY : เรียกเก็บเงินหรือสิ่งของ เงินหรือสิ่งของที่เรียกเก็บ**

เงินหรือสิ่งของที่เรียกเก็บโดยอาศัยอำนาจตามกฎหมาย เช่น ค่าธรรมเนียมหรือภาษี

LIABILITY : ความรับผิด

ความรับผิด จำกัด (Limited liability) ได้แก่ความรับผิดของผู้ถือหุ้น เพื่อหนี้สินของสหกรณ์ หรือบริษัทที่ตนเป็นผู้ถือหุ้น จำกัด อยู่เพียงไม่เกินจำนวนเงินค่าหุ้นที่ตนยังส่งใช้ไม่ครบ
ความรับผิดไม่จำกัด (Unlimited liability) ได้แก่ความรับผิดของผู้ถือหุ้น เพื่อหนี้สินของสหกรณ์หรือบริษัทที่ตนเป็นผู้ถือหุ้น จะมีอยู่อย่างไม่จำกัด จนกว่าเจ้าหนี้ของสหกรณ์หรือบริษัทได้รับชำระหนี้สินเชิงแล้วความรับผิดตามจำนวนประกัน (Liability limited by guarantee) ได้แก่ความรับผิดของผู้ถือหุ้น จำกัด เพียงไม่เกินจำนวนที่กำหนดเป็นอัตราส่วนกับมูลค่าหุ้นที่ตนถือ เช่น ไม่เกิน 5 เท่าของมูลค่าหุ้นของตน

LIABLE : รับผิดชอบ รับผิดชอบ

LIEN : ความผูกพันที่จะต้องรับผิดชอบ สิทธิยึดครองทรัพย์สินเป็น
หลักประกัน

สิทธิยึดครองทรัพย์สินของลูกหนี้ ซึ่งเกี่ยวกับมูลหนี้ จนกว่าจะ
ได้รับชำระหนี้เสร็จสิ้น

LIQUIDATE : ชำระบัญชี

เมื่อสหกรณ์ต้องเลิก จะต้องมีการชำระบัญชีโดยจัดการขาย
ทรัพย์สิน เพื่อนำเงินไปชำระหนี้แก่เจ้าหนี้ หากมีทรัพย์สิน
เหลือก็ให้จัดการจำหน่ายตามกฎหมายและข้อบังคับ

LIQUIDITY : สภาพคล่อง ความเหลว

ความสามารถในการชำระหนี้ สภาพคล่องที่ดี หมายความว่า
เงินสด หรือสินทรัพย์สภาพคล่อง (**Liquid assets**) อย่างอื่น
อย่างเพียงพอ เช่น บัตรเงินฝาก หรือพันธบัตรที่สามารถ
เปลี่ยนเป็นเงินสดได้ทันที และไม่เสื่อมค่ามากนัก เมื่อต้องจ่าย
คืนเงินฝาก หรือชำระหนี้หรือใช้สอย

LISTENING GROUP : กลุ่มฟังวิทยุ

บุคคลหลายคนรวมกลุ่มกัน เพื่อฟังบทเรียนทางวิทยุกระจาย
เสียง หรือโทรทัศน์ และอภิปรายเนื้อหาของบทเรียนที่ได้ฟัง
เป็นวิธีให้การศึกษาทงสหกรณ์ หรือให้การศึกษายุใหญ่วิธีหนึ่ง

LOAN : เงินกู้

จำนวนเงินที่ให้กู้ไป โดยจะต้องชำระคืนในเวลาที่กำหนด พร้อม
ด้วยดอกเบี้ยที่เกิดขึ้น

LOSS : สูญหาย ขาดทุน

สิ่งของที่สูญหาย หรือจำนวนเงินที่ขาดทุนในธุรกิจ

LOYALTY : ความภักดี

ความเชื่อมั่น หรือความมั่นใจในความคิด หรือตัวบุคคล เช่น
ความภักดีของสมาชิกที่มีต่อสหกรณ์ในความเชื่อมั่นว่าสมาชิกจะ
อุดหนุน หรือทำธุรกิจกับสหกรณ์ให้มากที่สุด คำตรงข้ามคือ
ความไม่ภักดี (Disloyalty)

L

M**MAJORITY : ส่วนใหญ่ เสียงข้างมาก ฝ่ายข้างมาก**

จำนวนมากกว่าในการออกเสียงเลือกตั้ง ผู้สมัครที่ได้รับคะแนน
เสียงข้างมากเป็นผู้ชนะ

- เสียงข้างมากเด็ดขาด (Absolute majority) หมายความว่า
คะแนนเสียงมากกว่าครึ่งหนึ่งของผู้ออกเสียงลงคะแนน
ทั้งหมด

- เสียงข้างมากธรรมดา (Qualified majority) หมายความว่า คะแนนเสียงมากที่สุด แม้ไม่ถึงครึ่งหนึ่งของคะแนนเสียงทั้งหมดในกรณีเช่น คนที่ 1 ได้คะแนนเสียง 45% คนที่ 2 ได้ 35% และคนที่ 3 ได้ 20% ถือว่าคนที่ 1 ได้รับเลือกตั้งโดยเสียงข้างมากธรรมดา
- เสียงข้างมากพิเศษ (Larger majority) เช่น ต้องมีคะแนนเสียงถึง 2 ใน 3 หรือ 3 ใน 4 ของคะแนนเสียงทั้งหมด

MANAGEMENT : การจัดการ การบริหารจัดการ

ศิลปะในการจัดให้มีการทำงานเพื่อให้บรรลุผลตามความมุ่งหมาย ซึ่งประกอบด้วยหน้าที่ต่างๆ ที่เรียกว่ากระบวนการจัดการ เช่น การวางแผน การจัดรูปองค์กร การอำนวยความสะดวก และการควบคุม ผู้ที่ทำหน้าที่เหล่านี้เรียกว่า "ผู้จัดการ" (Manager) หรือ "ผู้บริหาร (Executive officer)

MANUAL : คู่มือ ว.ด้วยมือ

หนังสือคู่มือที่ให้คำแนะนำว่าจะทำสิ่งใดสิ่งหนึ่งอย่างไร ว.งานที่ทำด้วยมือ

MARGIN : ขอบ ส่วนเหลืออม

ในทางการเงินหมายความว่า ความแตกต่างระหว่างราคาซื้อ กับราคาขายของสินค้าอย่างใดอย่างหนึ่ง

M

MARKET : ตลาด

สถานที่ซึ่งผู้ซื้อ และผู้ขายมาพบกัน หรือทำสัญญาซื้อขายกัน

MARKET SHARE : ส่วนแบ่งตลาด

สัดส่วนของผู้ผลิตหรือผู้ขายสินค้าชนิดหนึ่ง เมื่อเทียบกับปริมาณการผลิต หรือการขายสินค้าชนิดนั้นในตลาดทั่วประเทศ หรือทั่วโลกในระยะเวลาหนึ่ง เช่น 1 ปี

MARKETING : การซื้อขาย การตลาด**MARKETING BOARD : คณะกรรมการการตลาด**

เป็นองค์กรของรัฐบาล ตั้งขึ้นเพื่อดูแลการซื้อขายสินค้าในระดับขายส่งให้เกิดความเป็นธรรม ทั้งแก่ผู้ผลิตและผู้บริโภค โดยมากมักใช้กับสินค้าเกษตร หรือผลิตภัณฑ์ขั้นต้น

M

MARK-UP : ส่วนเพิ่ม (ในการตั้งราคาขายสินค้า)

ส่วนเพิ่มจากราคาต้นทุนของสินค้า โดยรวมค่าเสียหาย และกำไรเข้าไว้ด้วย เพื่อตั้งราคาขาย ส่วนเพิ่มนี้ โดยมากมักจะแสดงเป็นอัตราส่วนร้อยละของราคาต้นทุน (Cost price)

MAXIMUM : จำนวนมากที่สุด ปริมาณมากที่สุด จำนวนหรือปริมาณสูงสุด

เช่น ในกรณีมีข้อจำกัดว่า สมาชิกคนใดคนหนึ่งจะถือหุ้นในสหกรณ์จำนวนสูงสุดมากกว่า 1 ใน 5 ของหุ้นทั้งหมดไม่ได้

MEDIATOR : ผู้ไกล่เกลี่ย

คนซึ่งทำหน้าที่เจรจาให้คู่กรณีทำความตกลงกัน หรือยุติข้อพิพาท

MEETING : การประชุม ที่ประชุม

การที่คนหลายคนมาประชุมปรึกษาหารือกันในสถานที่แห่งหนึ่ง เพื่อความมุ่งหมายอย่างใดอย่างหนึ่ง เช่นการประชุมของสมาชิกสหกรณ์ เพื่อกำหนดนโยบายของสหกรณ์ หรือการประชุมใหญ่สามัญประจำปี

MEMBER : สมาชิก**M****MEMBERSHIP : สมาชิกภาพ**

ภาวะของการเป็นสมาชิก หรือสมาชิกทั้งหมดขององค์การ

MEMBERSHIP REGISTER : ทะเบียนสมาชิก

สมุดที่มีรายการชื่อสมาชิกทั้งหมดขององค์การ รวมทั้งอายุที่อยู่ วันที่เข้าเป็นสมาชิก และวันที่ขาดจากสมาชิกภาพ

MEMORANDUM : บันทึก การบันทึก

ข้อความที่จดแจ้งไว้เป็นลายลักษณ์อักษรในแผ่นกระดาษ หรือสมุดเพื่อช่วยความจำถือว่าเป็นเอกสารชนิดหนึ่งเช่น หนังสือ

บริคณฺ์สนธิ (Memorandum of Incorporation) บันทึกความ
เข้าใจ (Memorandum of Understanding)

MERGER : การควบเข้ากัน

การรวมองค์การตั้งแต่ 2 องค์การขึ้นไปเข้าเป็นองค์การเดียว
เพื่อดำเนินกิจการต่อไป ในขณะที่องค์การเดิมทุกองค์การที่
รวมเข้ากันนั้นต้องสิ้นสภาพและเลิกไป เช่น การควบสหกรณ์
เข้ากัน

MIDDLEMAN : คนกลาง

บุคคลซึ่งทำหน้าที่ซื้อ และขายสินค้า หรือบริการ เพื่อแสวงหา
กำไรระหว่างบุคคล 2 ฝ่าย คือ ผู้ผลิตและผู้บริโภค หรือพ่อค้า
ซึ่งซื้อสินค้าหรือบริการจากผู้ผลิต และนำไปขายให้แก่ผู้บริโภค
เพื่อหวังผลกำไรเป็นสิ่งตอบแทน คนกลางอาจมีหลายชั้น เช่น
พ่อค้าขายส่ง ตัวแทน และพ่อค้าขายปลีก เป็นต้น เหตุผล
หนึ่งในการจัดตั้งสหกรณ์ก็เพื่อคุ้มครองผลประโยชน์ของผู้ผลิต
และผู้บริโภคจากการถูกเอารัดเอาเปรียบโดยพ่อค้า หรือคน
กลางโดยสหกรณ์ทำหน้าที่เป็นคนกลางเสียเอง

MINIMUM : จำนวนน้อยที่สุด ปริมาณน้อยที่สุด จำนวนหรือปริมาณต่ำสุด

ในสหกรณ์สมาชิกจะต้องชำระค่าหุ้นจำนวนต่ำสุดต้องไม่น้อย
กว่า 1 ใน 4 ของมูลค่าหุ้นที่ตนถือ จึงจะใช้สิทธิต่างๆ ใน
สหกรณ์ได้

MINIMUM LENDING RATE (MLR) : อัตราดอกเบี้ยต่ำสุดสำหรับเงินกู้
(ที่ธนาคารคิดกับลูกค้าชั้นดี)

MINIMUM OVERDRAFT RATE (MOR) : อัตราดอกเบี้ยต่ำสุดสำหรับเงินกู้
เบิกเกินบัญชีจากธนาคาร

MINIMUM RETAIL RATE (MRR) : อัตราดอกเบี้ยต่ำสุดสำหรับลูกค้าราย
ย่อยชั้นดี (ซึ่งกู้เงินจากธนาคาร)

MINORITY : ส่วนน้อย เสียงข้างน้อย ฝ่ายข้างน้อย

จำนวนน้อยกว่า หรือฝ่ายข้างน้อย ซึ่งในการลงมติในที่ประชุม
ได้รับคะแนนเสียงน้อยกว่าฝ่ายข้างมาก มติ ก็จะเป็นไปตามข้อ
เสนอของฝ่ายข้างมาก แต่ในสหกรณ์จะมีการยอมรับสิทธิของ
ฝ่ายข้างน้อยด้วย เช่น การยอมให้มีการอุทธรณ์

MINUTES : รายงานการประชุม

บันทึกกิจกรรมการประชุมตามระเบียบวาระ ซึ่งประกอบด้วย
เรื่องที่เสนอการ อภิปราย และมติ เลขานุการที่ประชุมเป็น
ผู้บันทึกรายงานการประชุม และเสนอเพื่อรับรองในการประชุม
ครั้งต่อไป และประธานที่ประชุมเป็นผู้ลงนามรับรองว่าเป็น
บันทึกที่แท้จริง

MODEL BYE-LAWS : แบบข้อบังคับ

ร่างข้อบังคับที่รัฐบาลหรือชุมนุมสหกรณ์สูงสุด หรือชุมนุมสหกรณ์ระดับชาติหรือระดับภูมิภาคได้ยกร่างขึ้นเพื่อเป็นต้นแบบให้คณะผู้จัดตั้งสหกรณ์ หรือ สหกรณ์ต่างๆ นำไปศึกษาพิจารณาในการยกร่างข้อบังคับสำหรับสหกรณ์ใหม่หรือสำหรับสหกรณ์ต่างๆ เพื่อแก้ไขหรือปรับปรุงข้อบังคับของตนให้สอดคล้องกับแบบข้อบังคับดังกล่าว

MONETARY : เกี่ยวกับการเงิน ทางการเงิน เรื่องการเงินหรือเงินตรา

ในระบบเงินตรา (Monetary system) เงินเป็นสื่อในการแลกเปลี่ยนสินค้าต่างๆ ยิ่งกว่าการแลกเปลี่ยนโดยตรงระหว่างสินค้ากับสินค้า (Barter)

M

MONEY LENDER : ผู้ให้กู้ยืมเงิน**MONEY ORDER : ธนาณัติ**

การสั่งจ่ายหรือโอนเงินจากสถานที่แห่งหนึ่งไปให้ผู้รับ ณ สถานที่อีกแห่งหนึ่ง โดยทางไปรษณีย์

MONIES : จำนวนเงินหลายจำนวน

เป็นพหูพจน์ของ Money

MONOPOLY : การผูกขาด

อำนาจในการควบคุมการซื้อขายสินค้าหรือบริการอย่างใดอย่างหนึ่ง หรือหลายอย่างแต่ผู้เดียว

MONTHLY REPORT : รายงานประจำเดือน

หนังสือแสดงฐานะและบอกกล่าวการดำเนินงานประจำเดือนของสหกรณ์ ที่ผู้จัดการหรือเลขานุการจัดทำเพื่อเสนอต่อที่ประชุมคณะกรรมการดำเนินการ เป็นประจำเดือน

MORALE :ขวัญในการทำงาน กำลังใจในการทำงาน

ภาวะจิตใจในการทำงานของคนจะดีหรือเลว สูงหรือต่ำ ขึ้นอยู่กับปัจจัยหลายอย่าง โดยเฉพาะอย่างยิ่งสภาพการทำงาน อัตราค่าจ้าง วินัย ความเชื่อมั่นในความมั่นคงของงาน และความก้าวหน้าในอาชีพของตน

MORATORIUM : การพักกิจกรรมชั่วคราว

เช่น การพักชำระหนี้ชั่วคราว (Debt moratorium) โดยเฉพาะอย่างยิ่งโดยข้อตกลงอย่างเป็นทางการ

MORTGAGE : จำนอง การจำนอง

การใช้อสังหาริมทรัพย์ เช่น ที่ดิน อาคาร ฯลฯ เป็นหลักประกันในการกู้ยืมเงิน

MOTION : ญัตติ

ข้อเสนอเพื่อลงมติในที่ประชุม หัวข้อใดว่าที่ ตามปกติข้อเสนอเพื่อลงมติในที่ประชุม จะต้องมีการรับรองเสียก่อนจึงจะเป็นญัตติ ต่อจากนั้นจะมีการอภิปรายญัตตินั้น ซึ่งอาจมีการแก้ไขก็ได้ แล้วจึงให้ที่ประชุมลงมติ หากฝ่ายข้างมากเห็นด้วยญัตตินั้นก็กลายเป็นมติซึ่งมีผลผูกพันผู้เข้าประชุมทุกคน ทั้งผู้ที่เห็นด้วยและไม่เห็นด้วย

MOVEMENT, COOPERATIVE : ขบวนการสหกรณ์

กลุ่มสหกรณ์ทั้งหมดในประเทศ หรือภูมิภาคหนึ่งๆ โดยรวมซึ่งประกอบด้วยสหกรณ์ทุกประเภทและทุกระดับในประเทศ หรือภูมิภาคหนึ่งๆ โดยมีองค์การสหกรณ์ชั้นสูงสุด หรือชั้นยอด (Apex Organization) เป็นศูนย์กลางในการดำเนินงานร่วมกัน เพื่อให้บรรลุความมุ่งหมายทางเศรษฐกิจและสังคม ตามปรัชญาและหลักการสหกรณ์ เช่น ขบวนการสหกรณ์แห่งประเทศไทย ซึ่งมีสันนิบาตสหกรณ์แห่งประเทศไทยเป็นศูนย์กลาง หรืออาจแยกเป็นขบวนการสหกรณ์แต่ละประเภท เช่น ขบวนการสหกรณ์ออมทรัพย์แห่งประเทศไทย ซึ่งมีชุมนุมสหกรณ์ออมทรัพย์แห่งประเทศไทย จำกัด เป็นศูนย์กลาง หรือหากมองในภาพรวมทั้งโลก ได้แก่ ขบวนการสหกรณ์โลก ซึ่งมีองค์การสัมพันธภาพสหกรณ์ระหว่างประเทศ (ไอ ซี เอ) เป็นศูนย์กลาง

MULTI : มากมาย หลายอย่าง อเนก

เป็นคำคุณศัพท์ หรือวิเศษ ใช้ขยายความคำอื่น เช่น สหกรณ์
 อเนกประสงค์ (Multit-purpose cooperatives) คือ สหกรณ์ที่มี
 วัตถุประสงค์ หรือกิจกรรมทางธุรกิจมากกว่าหนึ่งอย่าง
 สหกรณ์การเกษตรเป็นสหกรณ์อเนกประสงค์ ซึ่งทำธุรกิจทั้ง
 ด้านสินเชื่อ การตลาด การซื้อ การประกันภัย ฯลฯ

MUTATIS MUTANDIS : โดยอนุโลม

ภาษาลาตินใช้ในกฎหมายมีความหมายว่า ให้นำบทบัญญัติ
 เกี่ยวกับเรื่องหนึ่งไปใช้กับอีกเรื่องหนึ่งได้ โดยเปลี่ยนแปลง
 ความที่จำเป็นต้องเปลี่ยน

M**MUTUAL : สห-(สะหะ) ร่วมกัน ซึ่งกันและกัน**

บุคคลตั้งแต่ 2 คน ร่วมกันลงทุน ร่วมกันทำงาน และร่วมกัน
 รับผลประโยชน์ด้วยความเป็นธรรม เช่น การช่วยเหลือซึ่งกัน
 และกัน (Mutual assistance) การประกันภัยร่วมกัน (Mutual
 insurance)

N

NEM.CON : ไม่มีการคัดค้าน

คำย่อภาษาลาติน : nemine contradicente ใช้ในกรณีที่
ประชุมลงมติเห็นด้วยกับญัตติที่เสนอโดยไม่มีเสียงคัดค้าน
แม้ว่าจะมีผู้งดออกเสียงก็ตาม ดู "เอกฉันท์" (unanimous)

NATIONAL : แห่งชาติ ระดับชาติ

เช่น องค์การสหกรณ์แห่งชาติ (National Cooperative
Organization)

NET : สุทธิ

ไม่มีค่าใช้จ่าย หรือส่วนลดใด ๆ รวมอยู่ด้วย เช่น - กำไรสุทธิ
(net profit) หลังจากหักค่าใช้จ่ายต่าง ๆ ออกแล้ว

- ราคาสุทธิ (net price) เป็นราคาที่หักส่วนลดออกแล้ว
- น้ำหนักสุทธิ (net weight) เป็นน้ำหนักของตัวสินค้าหรือ
วัตถุไม่รวมน้ำหนักของหีบห่อ
- ตรงกันข้ามกับ gross (หยาบ เบื้องต้น)

N

NET WORTH : มูลค่าสุทธิของ

เท่ากับสินทรัพย์ทั้งหมด หักด้วยหนี้สินทั้งหมดของวิสาหกิจ
ซึ่งได้แก่ส่วนของเจ้าของ หรือผู้ถือหุ้นนั่นเอง

NOMINAL : เพียงในนาม มีค่าต่ำกว่าความเป็นจริง ไม่ใช่มูลค่าแท้จริง

เช่น นาย ก. เป็นผู้นำเพียงในนามไม่ใช่ผู้นำในความเป็นจริง
ค่าเช่า 1 บาทต่อปี เป็นค่าเช่าแต่เพียงในนาม ไม่ใช่ค่าเช่าที่
แท้จริง ราคาเพียงในนาม (Nominal price) ซึ่งต่ำกว่าราคา
ที่แท้จริงมาก

NOMINATION : การเสนอชื่อ

เพื่อแต่งตั้งบุคคลเข้าดำรงตำแหน่ง หรือการเสนอชื่อเพื่อเข้า
รับการเลือกตั้ง

NOMINEE : บุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อ ผู้ที่ถูกเสนอชื่อ

NON-DISCRIMINATION : การไม่เลือกปฏิบัติ

สหกรณ์รับสมาชิกโดยไม่เลือกปฏิบัติเรื่องเพศ สังคม เชื้อชาติ
การเมือง หรือศาสนา

NON-MEMBER TRANSACTION : ธุรกิจที่ทำกับบุคคลที่ไม่เป็นสมาชิก

บางสหกรณ์มีข้อจำกัดในการทำธุรกิจกับบุคคลที่ไม่เป็น
สมาชิก บางสหกรณ์ห้ามมิให้ทำธุรกิจกับบุคคลที่ไม่เป็นสมาชิก

NOTICE : ประกาศ แจ้งความ

เพื่อสื่อความว่า มีความตั้งใจจะทำอย่างใดอย่างหนึ่ง มีรูปแบบ
เป็นลายลักษณ์อักษร

NON PERFORMING LOAN : หนี้ที่ไม่ก่อให้เกิดรายได้

เช่น หนี้ที่ลูกหนี้ไม่ชำระเงินต้น และดอกเบี้ยมาถึง 12 เดือน 6 เดือน หรือ 3 เดือน สิ้นสุดแล้วแต่ระยะเวลามาตรฐานที่ได้ กำหนดไว้ ลูกหนี้เช่นนี้ถือว่าเป็น สินทรัพย์ด้อยคุณภาพของ เจ้าหนี้

O

OBLIGATION : หนี้ ข้อผูกพัน ความผูกพัน

ถูกผูกพันโดยสัญญาหรือข้อตกลงที่จะต้องปฏิบัติตามใดอย่าง หนึ่ง เช่น การชำระหนี้

OFFICER : เจ้าหน้าที่

1. กรรมการดำเนินการซึ่งได้รับเลือกตั้งหรือแต่งตั้งให้ดำรง ตำแหน่งต่าง ๆ ในคณะกรรมการฯ เช่น ประธานกรรมการ รองประธานกรรมการ เลขานุการ เภรัญญิก เป็นเจ้าหน้าที่ โดยการเลือกตั้ง (Elected Officer)
2. บุคคลซึ่งสหกรณ์จ้าง และแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งบริหาร ระดับต่าง ๆ เช่น ผู้จัดการ รองผู้จัดการ หัวหน้าฝ่าย หัวหน้า งาน หรือให้ดำรงตำแหน่งปฏิบัติงานเฉพาะ เรียกว่าเจ้าหน้าที่ สหกรณ์ (Cooperative Officer) เป็นเจ้าหน้าที่โดยการแต่งตั้ง (Appointed Officer)

OFFICIAL : ข้าราชการ

บุคคลที่ได้รับบรรจุและแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งในราชการ
ส่วนกลาง ส่วนภูมิภาคและส่วนท้องถิ่น

ON-THE-JOB TRAINING : การฝึกอบรมในขณะที่ปฏิบัติงาน

การที่มีผู้ฝึกอบรมคอยกำกับ และสอนงานแก่พนักงานในเวลา
ทำงาน โดยเฉพาะอย่างยิ่งสำหรับพนักงานเข้าใหม่ หรือ
พนักงานที่เปลี่ยนงานใหม่

OPEN MEMBERSHIP : การเป็นสมาชิกโดยเปิดกว้าง

หมายความว่า การเข้าเป็นสมาชิกสหกรณ์จะไม่มีทางเลือก
ปฏิบัติในเรื่อง เพศ ฐานะ ทางสังคม เชื้อชาติ การเมืองหรือ
ศาสนา แต่ผู้สมัครเป็นสมาชิกจะต้องมีคุณสมบัติตามที่กำหนด
ในข้อบังคับ สามารถใช้บริการของสหกรณ์ และเต็มใจรับผิดชอบ
ชอบในฐานะสมาชิกเป็นหลักการสหกรณ์ ข้อ 1 "การเป็น
สมาชิกโดยสมัครใจและเปิดกว้าง" (Voluntary and Open
Membership)

OPENING BALANCE : จำนวนเงินรายการแรกในบัญชีในรอบปีบัญชีใหม่
เป็นยอดคงเหลือยกมาจากผลของการปิดบัญชีในรอบปีบัญชี
ก่อนหน้านั้น ซึ่งอาจเป็นยอดเดบิต หรือเครดิตสุดแล้วแต่กรณี

OPTION : สิทธิในการเลือก

สิทธิของคู่สัญญาที่จะเลือกปฏิบัติตามข้อตกลงในสัญญา เช่น ลูกหนี้จะชำระหนี้เป็นตัวเงิน หรือทรัพย์สินอื่น สดแล้วแต่จะเลือก ทั้งนี้ส่วนมากภายในเวลาที่กำหนด

ORDINANCE : พระราชกฤษฎีกา ระเบียบ คำสั่งของรัฐบาล

ซึ่งมีผลบังคับเช่นเดียวกับกฎหมาย

OVERDRAFT : เงินเบิกเกินบัญชี

ข้อตกลงระหว่างธนาคารกับลูกค้าให้ลูกค้ามีสิทธิเบิกเงินเกินจำนวนที่มีอยู่ใน บัญชีของลูกค้าไม่เกินจำกัดขั้นสูงที่กำหนด ทั้งนี้เพื่อแก้ปัญหาขาดเงินสดชั่วคราวของลูกค้า

OVERHEADS : ค่าโสหุ้ย

ค่าใช้จ่ายในการดำเนินธุรกิจที่ไม่ผันแปรไปตามปริมาณการผลิต หรือกิจกรรมเช่น เงินเดือน ค่าเช่าสำนักงาน ค่ายานพาหนะ ดอกเบี้ยเงินกู้ ฯลฯ ทั้งนี้ไม่รวมค่าใช้จ่ายโดยตรง (Direct cost) ของการผลิตสินค้า เช่น ค่าวัตถุดิบ เชื้อเพลิง เติมน้ำมันเครื่องจักร ฯลฯ

OWNED CAPITAL : ทุนของตนเอง ทุนของสหกรณ์เอง

ประกอบด้วยทุนเรือนหุ้น เงินสำรองและเงินทุนสะสม รวมทั้งกำไรสุทธิประจำปีที่ยังมิได้จัดสรรของสหกรณ์ แสดงว่าแตก

ต่างกับทุนกู้ยืม (Borrowed capital) ซึ่งเป็นเงินทุนที่ได้มาจากการกู้ยืม เช่นเงินฝากและเงินกู้จากสมาชิก และบุคคลภายนอก รวมทั้งตัวสัญญาใช้เงิน และพันธบัตร

OWNERS' EQUITY : ส่วนของเจ้าของ

มีองค์ประกอบและจำนวนเดียวกันกับทุนของสหกรณ์เอง ซึ่งแท้จริงได้แก่หนี้ที่สหกรณ์มีต่อเจ้าของ หรือสมาชิกสหกรณ์แต่ละคน ตามสัดส่วนที่เขามีอยู่ในสินทรัพย์ของสหกรณ์ แต่เป็นหนี้ที่ไม่มีกำหนดเวลาชำระคืนที่แน่นอน

P

PARTICIPATE : มีส่วนร่วม

เช่น มีส่วนร่วมในการประชุม มีส่วนร่วมในการถือหุ้นเพิ่มในสหกรณ์ มีส่วนร่วมในกำไรสุทธิของสหกรณ์

PATRONATE BONUS/REFUND/REBATE : เงินเฉลี่ยคืน

เงินกำไรสุทธิส่วนหนึ่งที่สหกรณ์จัดสรรให้แก่สมาชิกตามส่วนของธุรกิจที่สมาชิกได้ทำ หรือได้ใช้บริการของสหกรณ์ในระหว่างปีทางบัญชีที่ทำให้เกิดกำไรสุทธินั้น

PASS BOOK : สมุดคู่มือบัญชี

เอกสารหรือสมุดที่สหกรณ์หรือธนาคารออกให้แก่สมาชิก หรือลูกค้าที่มีบัญชีเงินฝาก เพื่อบันทึกรายการฝาก ถอน ดอกเบี้ยที่เกิดขึ้น และยอดเงินคงเหลือเป็นปัจจุบัน

PATRON : ผู้อุดหนุน

บุคคลซึ่งให้การสนับสนุนอย่างสม่ำเสมอในฐานะลูกค้าของสหกรณ์

PENALTY : โทษ การลงโทษ

การลงโทษในสหกรณ์ ส่วนมากเป็นโทษปรับ

PER ANNUM : (ลาติน) ต่อปี

มักใช้อักษรย่อ p.a. เช่น อัตราดอกเบี้ย 10% p.a.

PER CAPITA : (ลาติน) ต่อหัว ต่อคน

มักใช้เป็นตัวชี้วัดรายได้ประชาชาติ (National income) หรือผลิตภัณฑ์มวลรวมประชาชาติ (Gross domestic product) ถัวเฉลี่ยต่อหัว หรือต่อคน

PER CENT : (ลาติน) เปอร์เซนต์ อัตราส่วนร้อย

อาจใช้เครื่องหมาย % เช่น อัตราดอกเบี้ย 10 % ต่อปี

PERISHABLE GOODS : สินค้าที่เสื่อมสลายได้ สินค้าสินเปลือง
เช่นสินค้าประเภทอาหาร

PERPETUAL : ตั้งอยู่ตลอดไป มีอยู่ตลอดไป
เช่น สหกรณ์ตั้งอยู่ตลอดไป แม้ว่าสมาชิกเก่าจะลาออกหรือ
ตาย แต่สมาชิกใหม่ก็เข้ามาเรื่อยๆ เว้นแต่จะมีการเลิกสหกรณ์

PERSONNEL : บุคลากร
พนักงานหรือลูกจ้างซึ่งได้รับเงินเดือน หรือค่าจ้างประจำจาก
การทำงานในสถานประกอบการ หรือสหกรณ์

PILOT PROJECT : โครงการนำร่อง
โครงการขนาดเล็ก หรือขนาดย่อมที่ใช้เพื่อทดลองดำเนินการ
แผนงาน หรือโครงการขนาดใหญ่ชนิดเดียวกันในอนาคต หาก
โครงการนำร่องประสบความสำเร็จ หรือสามารถแก้ไขปัญหา
และอุปสรรคได้

PLACE AN ORDER : ทำสัญญาส่งมอบสินค้า สั่งซื้อสินค้าหรือบริการ

PLAINTIFF : โจทก์
ผู้ฟ้องคดีในศาล ผู้ถูกฟ้องคดีเรียกว่า "จำเลย"

PLANNING : การวางแผน วางแผน

การคิดและการเตรียมล่วงหน้าอย่างเป็นระบบ เพื่อดำเนินการ หรือกิจกรรมในอนาคต โดยมากอาจทำเป็นโครงการหรือแผนงาน

PLANT : โรงงาน พืช

ในความหมายโรงงาน หมายความว่า อาคารและบริเวณรวมทั้งเครื่องจักร และเครื่องมือที่ใช้ในการแปรรูปวัตถุดิบเป็นสินค้าหรือผลิตภัณฑ์ มีความหมายเหมือนกับ Factory

PLEDGE : จำนำ ทรัพย์สินที่จำนำ

สังหาริมทรัพย์ที่เป็นหลักประกันในการกู้ยืมเงินหรือการปฏิบัติตามสัญญา

PRE-COOPERATIVE : กลุ่มเตรียมสหกรณ์

บุคคลที่รวมกลุ่มกันดำเนินกิจกรรม เพื่อร่วมมือกันช่วยตนเองตามหลักการสหกรณ์ในระยะที่กำลังศึกษา และทดลอง และจะจดทะเบียนเป็นสหกรณ์ในอนาคต

PRELIMINARY : ขั้นต้น ขั้นต้น

ขั้นตอนแรกของกิจกรรมหรือสิ่งใด ๆ ที่จะทำตามปกติ เช่น แผนงานขั้นต้นหมายถึง ร่างแผนงานที่อาจแก้ไขหรือเปลี่ยนแปลงได้ จนกว่าจะเป็นแผนงานที่สมบูรณ์

PRESIDENT : ประธานกรรมการ

บุคคลซึ่งได้รับเลือกตั้ง จ้างหรือแต่งตั้งให้เป็นผู้ใช้อำนาจควบคุมองค์การ หรือเป็นหัวหน้าของคณะกรรมการ

PRICE : ราคา

มูลค่าเป็นตัวเงินต่อหน่วยของสินค้าหรือสิ่งของที่ซื้อขายกัน

PRIMA FACIE : (ลาติน) เมื่อเห็นครั้งแรก

ใช้ในความหมายที่ว่ามีความคิด หรือความเห็นเกี่ยวกับคนหรือสิ่งใด ๆ เมื่อแรกเห็นโดยไม่รู้ข้อเท็จจริงทั้งหมดเกี่ยวกับคนหรือสิ่งนั้น ๆ

PRIMARY : ชั้นแรก ชั้นต้น ชั้นปฐม

เช่น "สหกรณ์ชั้นปฐม" (A primary cooperative) หมายความว่า สหกรณ์ที่มีสมาชิกเป็นบุคคลธรรมดา หรือปัจเจกชน

PRINCIPLE OF IDENTITY : หลักการเป็นคนเดียวกัน

ในสหกรณ์หมายความว่าสมาชิกสหกรณ์เป็นทั้งเจ้าของ และลูกค้าหรือผู้ใช้งานของสหกรณ์ในเวลาเดียวกัน

PRIVATE COMPANY : บริษัทเอกชน

บริษัทที่มีบุคคลเป็นเจ้าของ หรือผู้ถือหุ้นไม่เกิน 100 คน และห้ามขายหุ้นในตลาดหุ้นตรงกันข้ามกับบริษัทมหาชน (Public company)

PROCEDURE : กระบวนการ วิธีการ

ขั้นตอนการดำเนินการอย่างใดอย่างหนึ่ง เช่น ธุรกิจหรือการประชุม หรือวิธีปฏิบัติบางสิ่งบางอย่างที่เป็นมาตรฐาน หรือปกติ

PROCEEDS : จำนวนเงินที่ได้รับจากการขายสิ่งของหรือสินค้า กำไรจากการค้า**PROCESSING : การแปรรูป**

การแปรสภาพ วัตถุดิบ หรือสินค้าเบื้องต้นเป็นสินค้าที่ใกล้เคียงรูปมากขึ้นเช่น การกระเทาะเปลือกถั่วลิสง การทำน้ำยารักษาให้เป็นยางแผ่นหรือยางแท่ง การทำน้ำมันดิบเป็นน้ำมันพร้อมดื่ม

PRODUCE : ผลิต ผลผลิต

สิ่งที่ผลิตขึ้น เช่น พืชผล ส่วนมากใช้กับผลผลิตที่เป็นอาหาร

PRODUCER : ผู้ผลิต

คนซึ่งทำสิ่งของ ทำให้สิ่งที่มีชีวิต เช่น พืชเจริญเติบโต ผู้ผลิต
สินค้าสำหรับผู้บริโภค

PRODUCTION : การผลิต ผลผลิตทั้งหมด

การกระทำให้เกิดสิ่งใด ๆ ที่มีค่า ผลที่เกิดจากการทำงาน

PRODUCTION CREDIT : สินเชื่อเพื่อการผลิต

เงินกู้ที่สหกรณ์ หรือธนาคารให้แก่ผู้กู้เพื่อใช้ เพื่อการผลิต
ตรงข้ามกับเงินกู้ที่ใช้เพื่อการบริโภค

PRODUCTIVE LOAN : เงินกู้เพื่อการผลิต**PROFIT : กำไร**

เงินส่วนเกินที่เกิดจากรายได้มากกว่าค่าใช้จ่าย สหกรณ์ส่วน
มากเรียกว่าเงินส่วนเกิน (Surplus)

PROFITABLE : ที่มีกำไร ทำกำไรได้**PROFITEERING : การค้ากำไรเกินควร****PROMOTION : การส่งเสริม**

PROPERTY : ทรัพย์สิน

ทรัพย์สินสมบัติสิ่งของที่คนหรือนิติบุคคลหรือองค์การเป็นเจ้าของ แบ่งเป็นทรัพย์สินที่เคลื่อนที่ได้ เรียกว่าสังหาริมทรัพย์ เช่น โต๊ะ เก้าอี้ และทรัพย์สินที่เคลื่อนที่ไม่ได้เรียกว่า อสังหาริมทรัพย์ เช่น ที่ดิน อาคาร บ้านเรือน ภาษาอังกฤษเรียกว่า Real property

PROPOSAL : ข้อเสนอ การเสนอ (ความคิด ความเห็น)

คำแนะนำหรือความคิดที่เสนอเพื่อการพิจารณา เช่น ผู้เข้าประชุมเสนอความเห็นในที่ประชุม หากมีผู้สนับสนุนข้อเสนอ นั้นก็กลายเป็นมติซึ่งที่ประชุมจะต้องพิจารณาอภิปราย

PROVISIONAL : ชั่วคราว มีเงื่อนไข

เช่น การจดทะเบียนชั่วคราว หรือโดยมีเงื่อนไข (Provisional registration) สำหรับสหกรณ์ในบางประเทศ ซึ่งถือว่าเป็น สหกรณ์ชั่วคราวจนกว่าเจ้าหน้าที่จะพอใจว่าจะจดทะเบียนเป็น สหกรณ์เต็มรูปได้

PROXY : การออกเสียงแทน

ในองค์การธุรกิจเอกชน อนุญาตให้มีการออกเสียงแทนกันได้ แต่ในสหกรณ์ชั้นปฐมไม่อนุญาตอย่างเด็ดขาด

PUBLIC COMPANY : บริษัทมหาชน

เป็นบริษัทที่ประชาชนคนใดจะถือหุ้นก็ได้ และจะต้อง
ประกาศงบดุล และรายงานการประชุมใหญ่ประจำปีให้ผู้ถือหุ้น
ทราบ

PUBLIC FUNDS : เงินทุนจากหน่วยงานของรัฐ

เช่น เงินทุนจากองค์การปกครองท้องถิ่น (อบต. อบจ.
เทศบาล ฯลฯ) กระทรวง ทบวง กรม

PUBLIC RELATIONS : การประชาสัมพันธ์

ความสัมพันธ์ระหว่างองค์การกับประชาชนทั่วไป
(General public)

PUBLIC RELATIONS OFFICER : เจ้าหน้าที่ประชาสัมพันธ์

เจ้าหน้าที่ซึ่งองค์การแต่งตั้งให้ทำการติดต่อเกี่ยวข้องกับ
ประชาชนทั่วไป

PURCHASE : ซื้อ การซื้อ สิ่งของที่ซื้อ

การได้รับสิ่งใดมาโดยจ่ายค่าตอบแทนสำหรับสิ่งนั้น

Q

QUALIFICATION : คุณสมบัติ

ความสามารถที่แสดงให้เห็น หรือเงื่อนไขที่ทำให้สำเร็จก่อนที่
จะได้รับให้เข้าทำงาน หรือตำแหน่ง

QUALITY : คุณภาพ

ลักษณะเฉพาะหรือสภาพของสิ่งใดสิ่งหนึ่งที่อาจจัดชั้น
(Grades) ได้

**QUARTERLY : (เกิดขึ้น) ทุก 3 เดือนใน 1 ปี แบ่งเป็น 4 ส่วน แต่ละส่วน
มีค่าเท่ากับ 1/4**

QUORUM : องค์ประชุม

จำนวนผู้เข้าประชุมต่ำสุดที่จำเป็นแก่การประชุมที่ถูกต้อง และ
มติที่ประชุมที่ผลผูกพันองค์การ

QUOTA : โควต้า

ส่วนแบ่งของจำนวนทั้งหมด ซึ่งบุคคลหรือองค์การมีสิทธิได้รับ
หรือจ่าย

QUOTATION : การคำนวณราคา หรือการอ้างอิงราคา

ใช้กับสินค้าหรือบริการ

R**RATE** : อัตรา ตีราคา

ตั้งหรือคำนวณค่าของสิ่งของ หรือมาตรฐานที่ใช้วัดต้นทุน
มูลค่าและจำนวน

REAL ESTATE : ที่ดินและหรืออาคาร สิ่งก่อสร้างรวมทั้งบริเวณ หรือ
อสังหาริมทรัพย์

REBATE : ส่วนลด เงินจ่ายคืนบางส่วนจากราคาเต็ม เงินเฉลี่ยคืน

ส่วนหนึ่งของราคาที่หักออกจากราคาเต็มแล้วจ่ายคืนให้ผู้ซื้อ
เงินเฉลี่ยคืนที่สหกรณ์จ่ายให้แก่สมาชิก หรือส่วนลดเงินสด
(Cash rebate)

RECEIPT : ใบรับ (เงินหรือสิ่งของ)

เอกสารแสดงการรับรู้ว่าได้รับเงินหรือสิ่งของแล้ว

R**RECORD-KEEPING** : การบันทึกประวัติหรือเรื่องราว หรือข้อมูลใด ๆ

เช่นการบันทึกการใช้จ่ายเงินประจำวันของคนใดคนหนึ่ง

RECURRENT : สิ่งที่เกิดขึ้นซ้ำซาก

รายจ่ายที่เกิดขึ้นซ้ำซากเป็นปกติ เช่น ค่าเช่า ค่าไฟฟ้า ค่าน้ำ
ประปา

REFRESHER COURSE : หลักสูตรฝึกอบรมเพิ่มเติม

เป็นหลักสูตรฝึกอบรมระยะสั้น สำหรับพนักงานที่มีความรู้เกี่ยวกับเรื่องนั้นอยู่แล้ว แต่ต้องการให้เขาได้รับข้อมูลข่าวสารใหม่ๆ หรือเพิ่มเติม เพื่อให้สามารถปฏิบัติงานดีขึ้น

REFUND : จ่ายเงินคืน จำนวนเงินที่จ่ายคืน

เช่น เงินเฉลี่ยคืน (Patronage refund)

REGISTER : ทะเบียน จดทะเบียน ลงทะเบียน

เช่น จดทะเบียนสหกรณ์ ทะเบียนสมาชิก (Membership register) ทะเบียนหุ้น (Share register)

REGISTERED SOCIETY : สหกรณ์

สหกรณ์ที่ได้รับจดทะเบียน และมีสภาพเป็นนิติบุคคล

REGISTRAR : นายทะเบียน

ข้าราชการหรือเจ้าหน้าที่รัฐบาลซึ่งมีหน้าที่รับจดทะเบียน (สหกรณ์) และดูแลทะเบียนให้ถูกต้องในบางประเทศ นายทะเบียนสหกรณ์มีหน้าที่เหล่านี้ด้วย คือ ให้คำแนะนำ ให้การศึกษา ส่งเสริมและกำกับดูแลสหกรณ์ด้วย

REGISTRATION : การจดทะเบียน

กระบวนการที่สหกรณ์ได้รับการรับรองอย่างเป็นทางการว่าเป็นนิติบุคคล

REIMBURSE : จ่ายเงินชดเชยให้ (สำหรับเงินที่เขาได้จ่ายเงินของเขาออกไปก่อน)

REMITTANCE : การส่งเงิน จำนวนเงินที่ส่ง (ไปต่างสถานที่)

REMUNERATE : การจ่ายเงินค่าตอบแทน (สำหรับการทำงาน หรือ บริการ)

RENT : ค่าเช่า จ่ายค่าเช่า

การจ่ายเงินตามระยะเวลาเป็นประจำให้แก่เจ้าของทรัพย์สิน เป็นค่าตอบแทนในการใช้ทรัพย์สินนั้นจำนวนเงินที่จ่ายในลักษณะดังกล่าว

R

REPEAL : ยกเลิก

REPORT : รายงาน

REPRESENTATIVE : ผู้แทน

บุคคลที่ได้รับเลือกตั้ง หรือแต่งตั้งให้เป็นตัวแทนบุคคลอื่น หรือกลุ่มบุคคลในการประชุม หรือการทำงานใดๆ โดยต้องรับผิดชอบต่อบุคคล หรือกลุ่มบุคคลที่ตนเป็นตัวแทน เช่นกรรมการดำเนินการสหกรณ์เป็นผู้แทนของสมาชิกสหกรณ์ทุกคน

RESERVES : เงินสำรอง

เงินทุนที่จัดสรรไว้เพื่อความต้องการ (ใช้) ในอนาคต เช่น เพื่อการขยายธุรกิจ เพื่อแก้ไขสถานการณ์ที่ยุ่งยากในกฎหมายว่าด้วยสหกรณ์มักมีบทบัญญัติให้สหกรณ์จัดสรรเงินส่วนเกินสุทธิ (กำไรสุทธิ) ประจำปีส่วนหนึ่งสะสมเป็นเงินสำรอง เงินสำรองนี้จะถอนจากบัญชีไม่ได้ เว้นแต่เพื่อชดเชยการขาดทุน หรือตามที่กฎหมายบัญญัติ

RESPONSIBILITY : ความรับผิดชอบ

ภาวะของการมีหน้าที่ที่จะต้องทำให้สำเร็จ หากไม่ทำหรือทำไม่สำเร็จหรือบกพร่องก็จะถูกตำหนิหรือรับผลแห่งความไม่สำเร็จหรือบกพร่องนั้น รวมทั้งการใช้สิทธิที่ไปกระทบหรือก่อให้เกิดความเสียหายแก่ผู้อื่นโดยมิชอบก็ต้องยอมรับผลแห่งการใช้สิทธินั้นด้วย ต่างกับ “ความรับผิดชอบ” (Liability) ซึ่งหมายถึงหนี้สิน หรือความผูกพันที่จะต้องชำระคืนเงินต้น และดอกเบี้ยที่กู้ยืมมา หรือต้องชดใช้ส่วนที่ยังขาดอยู่

RESOLUTION : มติที่ประชุม

ญัตติหรือข้อเสนอเพื่อพิจารณาในที่ประชุม ซึ่งที่ประชุมเห็นชอบหรืออนุมัติแล้ว

RESERVE FUND : ทุนสำรอง

เงินทุนที่จัดสรรไว้เพื่อใช้จ่ายตามวัตถุประสงค์เฉพาะ ซึ่งตามปกติมีกฎหมายควบคุม

RESIDENTIAL COURSE : หลักสูตรศึกษาฝึกอบรมแบบค้างแรม

หลักสูตรศึกษาฝึกอบรมที่ผู้เข้าศึกษาฝึกอบรมต้องพักอาศัยอยู่ด้วยกันในสถานที่ฝึกอบรม

RETAIL : ขายปลีก การขายปลีก การค้าปลีก

ขายสินค้าในปริมาณน้อยๆ แก่ปัจเจกบุคคลหรือผู้ซื้อแต่ละราย ตรงกันข้ามกับขายส่งหรือการขายส่ง (Whole sale)

R

RETURN ON INVESTMENT : ผลตอบแทนการลงทุน

รายได้ที่ได้รับจากการลงทุนในการดำเนินธุรกิจหรือวิสาหกิจ โดยทั่วไปจะคิดเป็นอัตราส่วนร้อยละของรายจ่ายในการลงทุน ซึ่งเรียกว่า “อัตราผลตอบแทนการลงทุน” (Rate of return on investment : RRI)

REVENUE : รายได้ รายรับ

เงินได้ต่าง ๆ จากการทำงาน หรือการลงทุน ฯลฯ

REVENUE EXPENDITURE : รายจ่ายดำเนินงาน

ได้แก่รายจ่ายหรือค่าใช้จ่าย ที่เกิดขึ้นเป็นประจำในการดำเนินธุรกิจ เช่น ค่าจ้าง ค่าเช่าดอกเบี้ย ภาษี ซึ่งตามปกติต้องจ่ายจากรายได้ของวิสาหกิจ ตรงข้ามกับรายจ่ายประเภททุน (Capital expenditure)

REVOLVING FUND : เงินทุนหมุนเวียน

เงินทุนสำหรับให้กู้ยืมตามโครงการ หรือวัตถุประสงค์เฉพาะ ซึ่งผู้กู้ยืมจะต้องชำระคืนเข้ากองทุนเมื่อถึงกำหนด รัฐบาลมักจะเป็นผู้ก่อตั้งและจ่ายเงินครั้งแรกเข้าเงินทุนหมุนเวียน

RIGHT : สิทธิ

สิ่งที่เป็นของบุคคลหนึ่งมี ถือเอา หรือเรียกร้องเป็นของตนเองหรือเพื่อประโยชน์ของตนได้โดยถูกต้อง ในสหกรณ์สมาชิกทุกคนมีสิทธิเท่าเทียมกัน

ROCHDALE PRINCIPLES : หลักการริอชเดล

หลักการเริ่มแรกที่ขบวนการสหกรณ์ได้เกิดขึ้น ริเริ่มโดยสหกรณ์ผู้นำที่เที่ยงธรรมแห่งริอชเดล เมื่อ พ.ศ. 2387 ซึ่งเป็นร้านสหกรณ์ที่ก่อตั้งโดยคนงานโรงงานทอผ้าผู้ยากจนในภาคเหนือ

ของประเทศอังกฤษ หลักการนี้ได้มีการปรับให้เหมาะสมกับ
สถานการณ์ตลอดมา แต่ยังคงรักษานัยสำคัญไว้เหมือนเดิมซึ่ง
ต่อมาเรียกว่าหลักการสหกรณ์ (Cooperative principles)

ROLE PLAY : การแสดงบทบาท

เป็นเทคนิคการให้การศึกษาอย่างหนึ่ง โดยให้นักศึกษาแสดง
บทบาทเลียนแบบชีวิตจริง เพื่อให้เขามีความเข้าใจ และแก้
ปัญหาในการทำงานประจำวันของเขาได้

ROLL CALL : การขานชื่อผู้เข้าประชุม

เป็นการอ่านรายชื่อของสมาชิก เพื่อให้ทราบว่ามีผู้ใดอยู่ในที่
ประชุม

RULES : กฎ

ข้อบัญญัติ หรือข้อกำหนดที่ออกโดยผู้มีอำนาจในองค์การ
เพื่อให้ผู้ที่เกี่ยวข้องถือปฏิบัติบางที่อาจใช้ "กฎระเบียบ"
(Rules and regulations)

RURAL : ชนบท ที่เป็นชนบท

เขตพื้นที่ทำการเกษตร ตรงข้ามกับเขตเมือง หรือเขตชาน
เมือง (Urban)

S

SALARY : เงินเดือน

เงินที่จ่ายเป็นรายเดือน หรือรายงวดที่แน่นอน เป็นค่าตอบแทนการทำงานตามปกติ

SALE : การขาย การขายลดราคา

การขายสินค้าหรือสิ่งของตามราคาตลาด หรือการขายลดราคาเป็นพิเศษในบางโอกาส (On sale)

SAVINGS : เงินออม การออมทรัพย์

เงินสดที่กันไว้เพื่อใช้ในอนาคต หรือเพื่อการลงทุน หรือเงินที่ยังไม่จำเป็นต้องใช้ในปัจุบัน ซึ่งเกิดจากการประหยัดค่าใช้จ่าย หรือการใช้จ่ายอย่างระมัดระวัง

SECOND : ว. ที่สอง ก. รับรอง

ลำดับที่สองหรือการรับรองข้อเสนอหรือการเสนอชื่อ (ผู้สมัครเป็นกรรมการ) ในที่ประชุม ข้อเสนอที่ได้รับการรับรองถูกต้องในที่ประชุมจะกลายเป็น "ญัตติ" (Motion)

S

SECONDARY SOCIETY : สหกรณ์ชั้นมัธยม

เป็นสหกรณ์ที่มีสมาชิกทั้งหมดเป็นสหกรณ์ชั้นปฐม (ไม่ใช่ปัจเจกบุคคลหรือบุคคลธรรมดา) ในประเทศไทยเรียกว่า

ชุมนุมสหกรณ์ระดับจังหวัดหรือภูมิภาค ซึ่งตั้งขึ้นโดยสหกรณ์
 ชั้นปฐมประเภทเดียวกัน เพื่อร่วมมือช่วยเหลือกันดำเนินธุรกิจ
 ในระดับสูงขึ้น ในต่างประเทศเรียกว่า สหพันธ์สหกรณ์จังหวัด
 หรือภูมิภาค (Provincial/Regional Federation)

SECRET BALLOT : การลงคะแนนลับ การออกเสียงโดยวิธีลับ

เป็นการออกเสียงโดยวิธีลับ โดยให้ผู้ออกเสียงแสดงเจตนาใน
 บัตรออกเสียงแล้วนำไปหย่อนลงหีบ หรือให้เจ้าหน้าที่เก็บรวบรวม
 รวมบัตร แล้วให้คณะกรรมการนับบัตรทั้งหมด เพื่อทราบ
 เจตนาของผู้ออกเสียงข้างมาก และประกาศผลให้ที่
 ประชุมทราบเป็นมติของที่ประชุม การเลือกตั้งกรรมการโดย
 มากใช้วิธีการลงคะแนนลับ

SECRETARY : เลขานุการ

บุคคลที่ได้รับเลือกตั้ง หรือแต่งตั้งให้ดูแลงานโต้ตอบ ติดต่อทำ
 ธุรกิจ และเก็บรักษา บันทึกการประชุมของสหกรณ์ ในบาง
 กรณีเลขานุการอาจทำหน้าที่เป็นผู้จัดการสหกรณ์ ซึ่งได้รับ
 เงินเดือน และดำเนินธุรกิจของสหกรณ์

SECRETARY/MANAGER : เลขานุการ/ผู้จัดการ

บุคคลซึ่งสหกรณ์จ้างและแต่งตั้งเป็นผู้จัดการ และให้ทำหน้าที่
 เลขานุการคณะกรรมการดำเนินการด้วย หรือกรรมการดำเนิน

การซึ่งได้รับเลือกให้เป็นเลขานุการ และแต่งตั้งให้ทำหน้าที่ผู้จัดการด้วย ทั้งสองกรณีส่วนมากใช้ในสหกรณ์ขนาดเล็กหรือสหกรณ์ตั้งใหม่

SECTOR : ภาค ส่วนหนึ่งของทั้งหมด ภาคในระบบเศรษฐกิจ

ภาคสหกรณ์ (Cooperative Sector) หมายความว่าส่วนหนึ่งของระบบเศรษฐกิจที่ดำเนินการโดยขบวนการสหกรณ์ในประเทศหนึ่งๆ ซึ่งแตกต่างจากภาครัฐ (Public Sector) และภาคเอกชน (Private Sector)

SECURITY : ความปลอดภัย ความมั่นคง หลักประกัน

เป็นคำรวมของหลักประกันด้วยบุคคล (ค้ำประกัน) และหลักประกันด้วยทรัพย์สิน (จำนำและจำนอง) เพื่อความปลอดภัยของเงินกู้ที่จะได้รับชำระคืนจากผู้กู้

SELF-FINANCING : การให้ทุนโดยตนเอง

การลงทุนในการดำเนินธุรกิจโดยใช้เงินของตนเอง หรือจากรายได้ของตนเอง

SELF-HELP : การช่วยตนเอง

การกระทำให้บางสิ่งบางอย่างเพื่อตนเองโดยไม่คาดหวังหรือรอความช่วยเหลือจากผู้อื่น

SELF-SERVICE : บริการตนเอง

ร้านค้าบริการตนเอง (Self-service shop) เป็นร้านค้าที่อนุญาตให้ลูกค้าเลือกซื้อสินค้าจากชั้นวางสินค้าอย่างเสรี แล้วไปชำระราคาที่พนักงานรับเงินก่อนออกจากร้านไป

SELLER'S MARKET : ตลาดของผู้ขาย

สภาพของตลาดเมื่อสินค้ามีปริมาณน้อย ผู้ขายจึงสามารถตั้งราคาสินค้าไว้สูงตรงกันข้ามกับตลาดของผู้ซื้อ (Buyer's market)

SELLING PRICE : ราคาขาย

ราคาสินค้าที่พ่อค้ายินดีขาย

SEMINAR : สัมมนา การสัมมนา

รูปแบบการฝึกอบรมอย่างหนึ่ง ซึ่งต้องการให้ผู้เข้าสัมมนามีส่วนร่วมในการอภิปราย หรือซักถามในเรื่องที่สัมมนา เพื่อให้มีความรู้และความเข้าใจเพิ่มขึ้นหรือแจ่มแจ้งขึ้น

S

SETTLEMENT : การชำระราคา การตกลงในการเจรจา การตั้งถิ่นฐาน สหกรณ์นิคม (Land - settlement cooperative)

SHARE : ก.แบ่ง ใช้ร่วมกัน น.หุ้น

ก.แบ่งบางสิ่งสำหรับคนตั้งแต่ 2 คนขึ้นไป หรือคนหลายคนใช้
บางสิ่งร่วมกัน

น.จำนวนเงินที่สมาชิกสหกรณ์ส่งเข้าสมทบตามมูลค่าหุ้นที่
กำหนด เพื่อเป็นทุนของสหกรณ์ซึ่งเรียกว่าทุนเรือนหุ้น
(Share capital) และสมาชิกมีสิทธิได้รับเงินปันผลในอัตรา
จำกัดไม่เกินอัตราดอกเบี้ยปกติ สมาชิกจะได้รับชำระคืนเงิน
ค่าหุ้นเมื่อพ้นจากสมาชิกภาพ

SHARE CERTIFICATE : ใบหุ้น

ตราสารซึ่งแสดงกรรมสิทธิ์ในหุ้นที่ถืออยู่ในสหกรณ์หรือบริษัท
จำกัด

SINKING FUND : เงินทุนสะสม

เงินทุนที่ก่อตั้งขึ้นเพื่อความมุ่งหมายในอนาคต โดยลงบัญชีกัน
เงินส่วนหนึ่งไว้จากรายได้หรือกำไรสุทธิเป็นรายปี หรือเป็น
งวดๆ จนกว่าจะครบจำนวนที่ต้องการ เช่น เงินทุนสะสมเพื่อ
ชำระต้นเงินกู้แก่เจ้าหนี้ หรือเพื่อก่อสร้างอาคารสำนักงาน
หรือเพื่อซื้อเครื่องจักร

SMALL HOLDING : ที่ดินถือครองขนาดเล็ก

ที่ดินขนาดเล็ก ซึ่งตามปกติครอบครัวยุทธการครอบครัวยุทธการหนึ่งถือครองเพื่อทำการ เกษตร เกษตรการซึ่งถือครองที่ดินขนาดเล็ก เรียกว่า เกษตรกรชั้นเล็ก(Peasant)

SMALL-SCALE INDUSTRIES : อุตสาหกรรมขนาดเล็ก

การประกอบการอุตสาหกรรมซึ่งตั้งอยู่ในท้องถิ่นมีพนักงานมีฝีมือเพียง 2-3 คน และมีทุนจำกัด

SOCIAL RESPONSIBILITY : ความรับผิดชอบต่อสังคม

สหกรณ์มุ่งพัฒนาคนและสังคมยึดถือความสุจริตความเปิดเผย ความเป็นธรรม และความเอื้ออาทรต่อชุมชน และสังคม

SOLIDARITY : ความเป็นเอกภาพ

ในสหกรณ์ หมายความว่า สมาชิกทุกคนมีความสามัคคี ความสมานฉันท์ อันเป็นผลสืบเนื่องมาจากทุกคนมีผลประโยชน์ ความรู้สึก การกระทำ และความเห็นอกเห็นใจร่วมกัน (Shared interest. etc.)

SPECIAL GENERAL MEETING : การประชุมใหญ่วิสามัญ

การประชุมใหญ่ที่จัดให้มีขึ้นเป็นพิเศษ เพื่อพิจารณาเรื่องหรือปัญหาเร่งด่วน ซึ่งไม่อาจรอให้ที่ประชุมใหญ่สามัญพิจารณา

เพราะว่าอาจเกิดความเสียหายแก่สหกรณ์ได้ บางที่ เรียกว่า
Extraordinary general meeting

STAFF : พนักงาน (ทั้งหมด)

เป็นคำรวมที่ใช้เรียกคนทุกคนที่สหกรณ์จ้างให้ทำงานใน
ตำแหน่งประจำ ในบางองค์การอาจหมายถึงเฉพาะลูกจ้างใน
ตำแหน่งบริหารเท่านั้น

**STAKEHOLDER : ผู้ถือหุ้น หรือผู้มีส่วนได้เสียในองค์การธุรกิจ หรือ
วิสาหกิจ**

STANDING COMMITTEE : คณะกรรมการประจำ คณะกรรมการสามัญ
คณะบุคคลที่ได้รับแต่งตั้งเป็นประจำ เพื่อศึกษาและเสนอ
ความเห็นในเรื่องใดเรื่องหนึ่งตามที่กำหนดโดยสหกรณ์ หรือ
องค์การ

STANDING ORDERS : ระเบียบการประชุม

ประมวลข้อกำหนดเกี่ยวกับการดำเนินการประชุมของสหกรณ์
หรือองค์การ

STATEMENT OF ACCOUNT : รายงานฐานะทางบัญชี

เอกสารแสดงรายการในการทำธุรกิจ และฐานะดุลภาพทาง
บัญชีในปัจจุบัน

STATE-SPONSORED COOPERATIVE SYSTEM : ระบบสหกรณ์ที่รัฐ

สนับสนุน

เป็นมาตรการชั่วคราว เพื่อพัฒนาสหกรณ์ให้เป็นขบวนการ
สหกรณ์ที่พึ่งตนเอง ปกครองตนเองและเป็นอิสระเช่นเดียวกับ
องค์การธุรกิจอื่นๆ ในภาคเอกชน

STATISTICS : สถิติ

ข้อเท็จจริงและข้อมูลข่าวสารที่แสดงเป็นตัวเลข แผนภูมิ
ตาราง กราฟ ฯลฯ เช่น สถิติของสหกรณ์ออมทรัพย์ที่แสดง
ฐานะ และสภาพการณ์ดำเนินงานในรูปจำนวนสมาชิก การถือ
หุ้น การฝากเงิน การสะสมเงินสำรอง ฯลฯ โดยอาจเปรียบ
เทียบให้เห็นอัตราความเปลี่ยนแปลงในแต่ละปี หรือเปรียบ
เทียบกับการเปลี่ยนแปลงของสหกรณ์ออมทรัพย์อื่น เป็นต้น

STATUTE : กฎหมาย กฎหรือข้อบังคับ

กฎหมายของประเทศ หรือกฎข้อบังคับของสหกรณ์ หรือองค์กร
ที่มีอำนาจออกกฎข้อบังคับสำหรับใช้ภายในองค์กร

STATUTORY RESERVE : เงินสำรองตามกฎหมาย

ส่วนหนึ่งของเงินส่วนเกินหรือกำไรสุทธิที่กฎหมายบัญญัติให้
จัดสรรเป็นเงินสำรอง และห้ามใช้เพื่อความมุ่งหมายอื่นใดนอก
จากที่กฎหมายอนุญาต

STOCK : หุ้น สินค้าคงเหลือ สต็อกสินค้า ก.ถือสินค้าไว้ในคลังเพื่อขาย
หรือส่งมอบ

STOCK HOLDER : ผู้ถือหุ้น

STOCK-IN-TRADE : สินค้าสำหรับจำหน่าย

STOCK TAKING : การตรวจนับสินค้า

การตรวจนับจำนวน และตีราคาสินค้า เพื่อให้ทราบจำนวนและ
มูลค่าที่ได้รับที่ได้ออกรวม และที่คงเหลือ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อ
สิ้นปีทางบัญชี

STUDY GROUP : กลุ่มศึกษา

กลุ่มบุคคลซึ่งประชุมกันอย่างสม่ำเสมอ เพื่อเรียนรู้บางสิ่ง
เฉพาะเรื่อง โดยคาดว่าสมาชิกของกลุ่มทุกคนจะมีส่วนร่วมช่วย
อย่างแข็งขันในการสร้างความรู้ใหม่ๆ หรือการแก้ไขปัญหาที่
ต้องการ

SUBSCRIPTION : ค่าบำรุง

จำนวนเงินที่ต้องจ่ายตามระยะเวลาที่กำหนดเพื่อเป็นค่าธรรมเนียมสมาชิก หรือเป็นค่าบริการ

SUBSIDIARY : ๖.ซึ่งมีลำดับชั้นหรือความสำคัญต่ำกว่า น.บริษัทลูก
(Subsidiary company) บริษัทหรือวิสาหกิจที่มีบริษัทอื่น
บริษัทหนึ่งถือหุ้นเกิน 50% (บริษัทแม่) และมีอำนาจ
ควบคุมธุรกิจของบริษัทนั้น (บริษัทลูก)

SUBSIDY : เงินอุดหนุน

เงินที่รัฐบาลหรือองค์กรบริหารส่วนท้องถิ่น หรือองค์กรใดๆ
มอบให้เพื่อช่วยเหลือในการดำเนินโครงการพิเศษ หรือเพื่อ
รักษาเสถียรภาพของราคา โดยมากเป็นการจ่ายเงินโดยตรงให้
แก่ผู้ผลิต หรือผู้จำหน่ายสินค้า

SUBSISTENCE : การเลี้ยงชีพ เครื่องเลี้ยงชีพ

ปัจจัยที่ใช้ในการเลี้ยงชีพ เงินเลี้ยงชีพ (Subsistence
allowance) ซึ่งได้แก่จำนวนเงินที่เพียงพอแก่ค่าอาหาร ที่อยู่
อาศัย และค่าใช้จ่ายเบ็ดเตล็ด การเกษตรเพื่อยังชีพ
(Subsistence farming) ได้แก่ การประกอบการเกษตรที่
เกษตรกรได้รับผลผลิตเพียงเพื่อสนองความต้องการอันจำเป็น
ขั้นต่ำสำหรับครอบครัวของเขาเท่านั้น

SUBSTITUTE : คน สัตว์หรือสิ่งของที่ใช้แทน

คนซึ่งได้รับแต่งตั้งแทนคนอื่นคนหนึ่งในคณะกรรมการ

SUPERMARKET : ร้านซูเปอร์มาร์เก็ต

ร้านค้าปลีกขนาดใหญ่ซึ่งขายสินค้าทั้งประเภทอาหาร และมีใช้อาหารที่ลูกค้าเลือกสินค้าด้วยตนเอง แล้วนำสินค้าไปคิดเงินและจ่ายเงิน ก่อนนำสินค้าออกจากร้าน

SUPERVISION : การกำกับดูแล

งานตรวจสอบ แนะนำ และดูแลองค์การหนึ่งซึ่งกระทำโดยองค์การอื่น เพื่อให้มีการดำเนินงานโดยถูกต้องและก้าวหน้า เช่น หน่วยงานรัฐบาลกำกับดูแลสหกรณ์ที่เพิ่งตั้งใหม่

SUPPLY : ก.จัดหาให้

SUPPLIES : พหู สินค้าต่าง ๆ อาหาร วัสดุอุปกรณ์ อะไหล่

SUPPLY AND DEMAND : อุปทาน และอุปสงค์

เป็นศัพท์เศรษฐศาสตร์อธิบายอาการของการกำหนดราคาในตลาดที่มีการแข่งขันอย่างเสรี กฎแห่งอุปทานและอุปสงค์หมายความว่า ราคาถูกกำหนดขึ้นตามปริมาณของสินค้า หรือบริการที่มีอยู่ (อุปทาน) และปริมาณที่ต้องการสินค้าหรือบริการนั้นๆ (อุปสงค์)

SURCHARGE : ก.คิดเพิ่มเป็นพิเศษ น.ราคาที่คิดเพิ่มเป็นพิเศษ

SURPLUS : เงินส่วนเกิน ส่วนเกิน

จำนวนเงินที่เหลืออยู่หลังจากหักค่าใช้จ่ายทั้งหมดออกแล้ว
หรือกำไร (Profit) ตรงข้ามกับเงินส่วนขาด (Deficit) หรือขาดทุน
(Loss)

SURVEY : ก.สำรวจ น.การสำรวจ

SUSPENSION : การพักงาน การสั่งให้หยุดกระทำการชั่วคราว

เช่นกรณีที่กรรมการหรือผู้จัดการบกพร่องในการปฏิบัติหน้าที่
ผู้มีอำนาจอาจสั่งให้พักงาน หรือหยุดปฏิบัติงานในหน้าที่
ชั่วคราว จนกว่าจะมีคำสั่งขั้นสุดท้ายให้ดำเนินการอย่างใด
อย่างหนึ่ง

S

T

TAX : ภาษี

เงินที่รัฐเรียกเก็บเป็นรายได้ของรัฐ บนพื้นฐานของรายได้จาก
การทำงาน การลงทุน ทรัพย์สิน การค้า การบริโภค หรือ
บริการ

- TELLER** : คนนับคะแนน (ในการเลือกตั้ง) พนักงานเงินสด (ผู้รับ-จ่ายเงิน
ในธนาคาร)
- TENANT** : ผู้เช่าที่ดินหรือโรงเรือน
- TENDER** : ผู้เข้าประมูล ผู้เข้าประกวดราคา
- TENURE OF OFFICE** : ระยะเวลาที่อยู่ในตำแหน่ง
- TERM** : ระยะเวลาที่กำหนด
- TERMS** : ข้อกำหนด เงื่อนไข (ในสัญญา)
- TERTIARY SOCIETY** : สหกรณ์ตติยภูมิ
- สหกรณ์ชั้นที่ 3 ประกอบด้วยสหกรณ์มัธยม หรือชุมนุมสหกรณ์
ระดับจังหวัดหรือระดับภูมิภาคเป็นสมาชิก สหกรณ์ตติยภูมิเป็น
องค์การสหกรณ์ระดับชาติในโครงสร้าง สหกรณ์ของประเทศหรือ
เรียกว่า “สหกรณ์ชั้นยอด” (Apex cooperative)

THRIFT : ประหยัด มัธยัส

การรู้จักใช้จ่ายใช้สอยอย่างระมัดระวัง และออมเงินไว้ใช้จ่าย
ในอนาคต

TITLE : ตำแหน่ง สิทธิการเป็นเจ้าของ**TRADE : การค้า**

คำรวมของธุรกิจเกี่ยวกับการผลิต การซื้อ การขาย และการ
แลกเปลี่ยนสินค้าทุกชนิด

TRADE UNION : สหภาพแรงงาน

ในสหรัฐอเมริกาเรียกว่า Labour Union

TRAINING : การฝึกอบรม

การเรียนรู้และการปฏิบัติเกี่ยวกับวิธีการทำบางสิ่งบางอย่าง
ทั้งด้วยมือและสมอง

T**TRANSACTION : ธุรกิจกรรม**

การทำหรือกรรมวิธีของธุรกิจ การกระทำสิ่งใดสิ่งหนึ่งทาง
ธุรกิจแต่ละครั้ง เช่น การซื้อ การขาย การฝากเงิน การถอน
เงิน ฯลฯ

TRANSFER : ก.โอน น.การโอน

การเปลี่ยนกรรมสิทธิ์ หรือสิทธิใดๆ ของคนหนึ่งไปให้อีกคนหนึ่ง การส่งเงินจากที่แห่งหนึ่งไปยังที่อีกแห่งหนึ่ง การโอนรายการจากบัญชีหนึ่งไปยังอีกบัญชีหนึ่ง การย้ายตำแหน่ง ฯลฯ

TREASURER : เหนรัญญิก

บุคคลซึ่งได้รับแต่งตั้งหรือเลือกตั้งให้มีอำนาจหน้าที่ดูแลการเงินขององค์การ

TRIAL BALANCE : งบทดลอง

งบดุลที่มีรายละเอียดมากจัดทำขึ้นในช่วงเวลาสม่ำเสมอ เพื่อทดสอบว่ารายการเดบิตตรงกับรายการเครดิตเป็นการควบคุมการทำบัญชี

TRUSTEE : ทรัสต์ตี

บุคคลผู้มีอำนาจหน้าที่ดูแลทรัพย์สิน หรือจัดการธุรกิจของบุคคลอื่น และหมายถึงบุคคลหรือคณะกรรมการขององค์การซึ่งทำหน้าที่ดูแลและบริหารการเงินขององค์การด้วย

TURNOVER : มูลค่าขายสินค้าทั้งหมด (หักสินค้าคืน)

จำนวนเงินรายได้ทั้งหมดที่ได้รับจากการดำเนินธุรกิจในระหว่างปี อัตราหมุนเวียนของสต็อกสินค้า (Stock turnover) จำนวนเงินการซื้อขายหุ้นในแต่ละวัน

U

UNANIMOUS : เอกฉันท์

ทุกคนมีความเห็นเหมือนกันในเรื่องที่พิจารณา การลงมติซึ่งทุกคนในที่ประชุมมีความเห็น หรือตัดสินใจเหมือนกัน

UNDERSELL : ขายตัดราคา ขายถูกกว่าคู่แข่ง

ขายสินค้าอย่างใดอย่างหนึ่งในราคาที่ต่ำกว่าคู่แข่ง เพื่อให้เขาออกจากตลาดแม้ว่าราคาขายนั้นต่ำกว่าราคาต้นทุนก็ตาม

UNECONOMIC : ไม่มีกำไร

UNEARNED INCOME : รายได้ที่ไม่ได้เกิดจากแรงงาน

เช่น รายได้จากค่าเช่า ดอกเบี้ย หรือเงินปันผล

UNEXPIRED : ยังไม่หมดอายุ

ยังมีเวลาใช้ได้ ยังมีเวลาต่อไปได้ เช่น การเช่าที่ยังไม่หมดอายุ (unexpired lease)

U

UNION : สหภาพ

ในศัพท์สหกรณ์ หมายถึง การรวมตัวของสหกรณ์หลายสหกรณ์ในระดับภูมิภาค เป็นสหภาพสหกรณ์ระดับภูมิภาค (Regional Cooperative Union) หรือสหภาพสหกรณ์ระดับ

ชาติ (National Cooperative Union) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความเจริญก้าวหน้า การให้การศึกษาฝึกอบรม และเผยแพร่การให้บริหารปรึกษาแนะนำ การศึกษาวิจัยและการเป็นปากเสียงแทนสหกรณ์สมาชิก หรือขบวนการสหกรณ์ตามปกติ สหภาพสหกรณ์จะไม่ทำธุรกิจ แต่มีรายได้หลักจากค่าบำรุงที่สหกรณ์สมาชิกจ่ายให้เป็นรายปี มีความหมายเช่นเดียวกับสันนิบาตสหกรณ์แห่งประเทศไทย (The Cooperative League of Thailand)

UNIT COST : ต้นทุนต่อหน่วย

ต้นทุนการผลิตสินค้าหรือบริการต่อ 1 ชิ้น เช่นต้นทุนการผลิตรถยนต์ต่อ 1 คัน ต้นทุนการขนส่งสินค้าต่อ 1 กิโลเมตร ต้นทุนการผลิตสินค้าต่อหน่วยมักใช้เป็นฐานในการตั้งราคาขายสินค้านั้น

UPGRADE : เลื่อนชั้น เลื่อนฐานะหรือตำแหน่ง

ปรับปรุงฐานะหรือคุณภาพให้สูงขึ้นกว่าเดิม เช่น เลื่อนตำแหน่งพนักงานปรับปรุงคุณภาพสินค้า ปรับปรุงคุณภาพงาน

UPHOLD : ยึดถือ รักษาหรือสนับสนุนอย่างเข้มแข็ง

URBAN : ว.เมือง ชานเมือง

ตรงข้ามกับชนบท (Rural)

USURER : ผู้ให้กู้หน้าเลือด

ผู้ให้กู้เงินโดยเรียกดอกเบี้ยในอัตราที่สูงมาก (สูงกว่าอัตราตามกฎหมาย) ซึ่งทำให้ผู้กู้ประสบความยากลำบากมาก

USURY : การให้เงินกู้ในอัตราดอกเบี้ยที่สูงมาก

V

VALUATION : การตีราคา

การกะประมาณมูลค่า เพื่อตั้งราคาสิ่งของทั้งที่มีชีวิตและไม่
มีชีวิต

VALUE : มูลค่า ค่า ราคา ตั้งราคา

คุณสมบัติของทรัพย์สินที่คำนวณราคาเป็นตัวเงินได้ หรือแลกเปลี่ยนกับทรัพย์สินอื่นได้ ในวิชาคณิตศาสตร์ หมายถึงจำนวนหรือ ปริมาณที่แทนค่าด้วยตัวอักษร เช่น ค่าของ y

VALUES : คุณค่า

ความดีงาม มาตรฐานความประพฤติที่เกี่ยวกับศีลธรรมหรือ
วิชาชีพของคน หรือสถาบัน คุณค่าทางสหกรณ์ (Cooperative
values) คุณค่าทางวัฒนธรรม (Cultural values) ค่านิยมทาง
สังคม (Social values)

VARIABLE : ว.ผันแปร เปลี่ยนแปลงได้ น.ตัวแปร

ไม่คงที่ ไม่เปลี่ยนแปลง เช่น ต้นทุนผันแปร (Variable costs)

VETO : ว.วีโต้ คัดค้าน น.การคัดค้าน

สิทธิในการคัดค้านหรือไม่เห็นด้วยกับญัตติ หรือข้อเสนอ

VIABLE : ว.มีชีวิตรักษา

สภาพการดำรงอยู่ หรือมีชีวิตรอยู่ได้ด้วยความสามารถของ
ตนเอง โดยไม่ต้องได้รับการสนับสนุนจากภายนอก เช่น ธุรกิจ
ที่มีชีวิตรักษา (Viable Business)

VICE-CHAIRMAN : รองประธานกรรมการ

บุคคลซึ่งได้รับเลือกตั้งหรือแต่งตั้งให้ปฏิบัติงานในตำแหน่ง
ประธานกรรมการในกรณีที่ประธานกรรมการไม่อยู่ หรือไม่
สามารถปฏิบัติงานได้ และปฏิบัติงานที่ได้รับมอบหมายจาก
ประธานกรรมการ

VOCATIONAL : เกี่ยวกับอาชีพ สายอาชีพ

การฝึกอบรมสายอาชีพ (Vocational training) หมายถึงการฝึกอบรมเพื่อให้เรียนรู้ และมีทักษะในการทำงานอย่างใดอย่างหนึ่งโดยเฉพาะเช่น ช่างไม้ ช่างกลึง ช่างปั้น ช่างเย็บรองเท้า ฯลฯ

VOLUNTARY : ว.โดยสมัครใจ ด้วยใจสมัคร

ลักษณะของการกระทำ หรือการแสดงออกด้วยการตัดสินใจที่เป็นอิสระของตนเอง ปราศจากการบังคับหรือข่มขู่

VOTE : ว.ออกเสียงลงคะแนน โหวต น.คะแนนเสียง

การออกเสียงลงคะแนนของแต่ละคนในที่ประชุมเพื่อลงมติในญัตติที่เสนอ หรือการออกเสียงลงคะแนนในการเลือกตั้งผู้แทนซึ่งอาจทำได้โดยการชুমือ (โดยเปิดเผย) หรือโดยการหย่อนบัตรลงคะแนน (โดยวิธีลับ)

VOUCHER : ใบรับเงิน ใบจ่ายเงิน

เอกสารซึ่งแสดงหลักฐานบางอย่างที่ใช้ในการลงบัญชี การแลกเปลี่ยนของ หรือบัตรกำนัล

W

WAGE : ค่าจ้าง

ค่าตอบแทนในการทำงานซึ่งนายจ้างจ่ายแก่ลูกจ้างตามระยะเวลาที่กำหนด เช่น รายสัปดาห์ หรือรายเดือน โดยคำนวณจากอัตรารายชั่วโมง หรือรายวันหรือจำนวนชิ้นของสิ่งของที่ผลิตได้

WAREHOUSE : คลังสินค้า

อาคารที่ใช้เก็บรักษาสินค้า

WHOLESALE : ว.ค้าส่ง น.การค้าส่ง

การซื้อหรือการขายสินค้าเป็นจำนวนมาก ซึ่งกระทำโดยพ่อค้าส่ง (Wholesaler) เพื่อขายให้พ่อค้าปลีก (Retailer) ซึ่งขายต่อให้ผู้บริโภค หรือผู้ใช้รายย่อยต่อไป-การค้าปลีก (Retail)

WINDING-UP : การเลิกกิจการ

กระบวนการชำระสะสางบัญชีสหกรณ์หรือการชำระบัญชี (Liquidation) หลังจากการลงมติหรือการสั่งให้เลิกสหกรณ์ ก่อนที่สหกรณ์จะถูกขีดยึดออกจากทะเบียนสหกรณ์

WORKING CAPITAL : ทุนดำเนินงาน

เงินทุนที่ใช้หมุนเวียนในการทำธุรกิจตามปกติ วัดโดยผลต่างระหว่างสินทรัพย์หมุนเวียนกับหนี้สินหมุนเวียน หรือจำนวนเงินที่จำเป็นแก่การดำเนินธุรกิจในช่วงเวลาหนึ่งๆ

WORKING PARTY : คณะทำงาน

บุคคลกลุ่มหนึ่งซึ่งได้รับแต่งตั้งจากคณะกรรมการ หรือองค์การ ให้ปฏิบัติงานเฉพาะกิจ เช่น การทำแผนงานโครงการการศึกษา หรือการสืบสวนข้อเท็จจริงบางเรื่อง เป็นต้น

WORKMANSHIP : ทักษะในการทำงาน คุณภาพของงาน**WORKSHOP : โรงงานขนาดเล็ก การฝึกอบรมเชิงปฏิบัติ**

เช่น โรงงานซ่อมเครื่องยนต์ การฝึกอบรมหรือสัมมนาระยะสั้น เพื่อให้ผู้เข้าฝึกอบรมหรือสัมมนาได้เรียนรู้งานในเชิงปฏิบัติ และให้มีการฝึกปฏิบัติงานร่วมกัน

WORLD BANK : ธนาคารโลก (ชื่อย่อ)

ชื่อเต็มของธนาคารนี้ เรียกว่า "ธนาคารระหว่างประเทศ เพื่อการบูรณะและพัฒนา" (International Bank for Reconstruction and Development - IBRD)

Y

YIELD : ก.ให้ผลตอบแทน ให้ผล น.อัตราผลตอบแทน

เช่น ให้ผลกำไร ให้เงินปันผลให้ดอกเบี๋ย เงินปันผลหรือดอกเบี๋ย
ซึ่งจ่ายให้แก่ ผู้ถือหุ้น หรือพันธบัตรคิดเป็นร้อยละของ
ราคาหุ้นหรือพันธบัตรปัจจุบัน



ชุมนุมสหกรณ์ออมทรัพย์แห่งประเทศไทย จำกัด

The Federation of Savings and Credit Cooperatives of Thailand Limited

701/29-33 ถนนวงศ์สว่าง แขวงบางซื่อ เขตบางซื่อ กรุงเทพฯ 10800
701/29-33 Wongsawang Road, Bangsue, Bangkok 10800, Thailand.

Tel. (662) 9108911 Fax. (662) 5876637

Email : fsct@ksc15.th.com

<http://www.fsct.th.com>